NATIONAL LIBRARY
... 5 1973
BIBLIOTHEQUE NATIONALE
B103/A/38/3

La Navidad Trajo un Poco de paz al Mundo

(Información en la página 2)

INMIGRACION
Si tiene algun problema de inmigración consúltenos SIN COMPROMISO — Atendemos de 9 am. a 9 pm.
Lunes a Sábado
JOSE SILVA
404 College st. 2ndo. piso TEL. 920-5727

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

NO PRECISA TENER DINERO PARA COMPRAR SU CASA
Le asesoramos al respecto
SIN COMPROMISO
Llame hoy mismo al 967-1397
Los costos de su casa son similares a lo que Ud. ... pagando ahora por su renta.

AÑO III — Nº 54 | SECOND CLASS REGISTRATION NO. 2553 | TORONTO MIERCOLES 27 DE DICIEMBRE DE 1972 | Suscripción: 1 año $7.00 ½ año $4.00 | PRECIO 20¢

Evacuación Total de Managua, se Teme una Epidemia

Termina la Tregua en Irlanda Norte

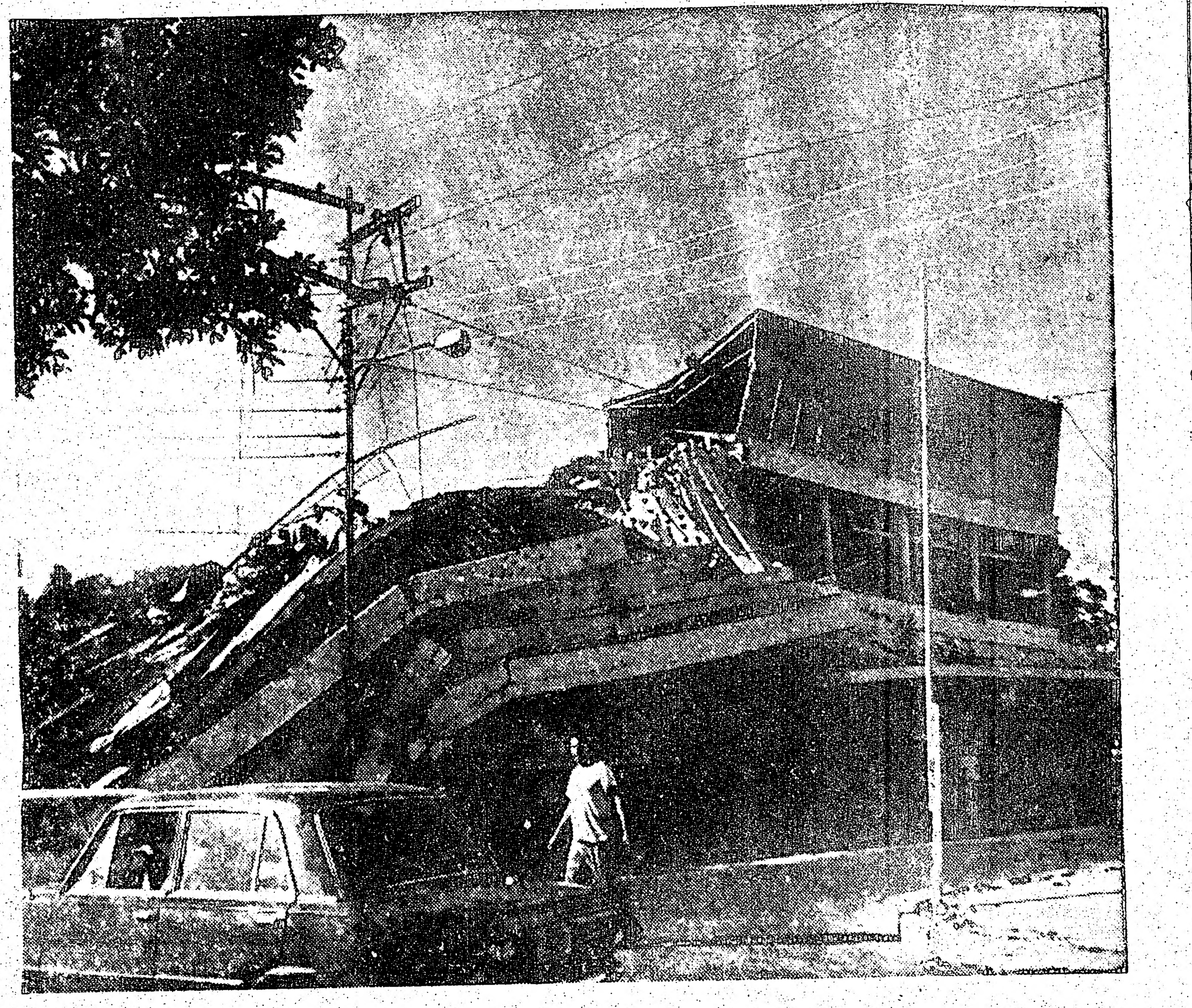
BELFAST, Dic. 25.

Una tregua navideña de tres días se acercaba a su final hoy en tanto que la reina Isabel II exhortaba a sus súbditos de la perturbada provincia a abrazar la causa de la "hermandad, paz y buena voluntad".

La suspensión de "operaciones ofensivas" por 72 horas, promovida por los militantes del Ejército Republicano Irlandés estaba señalada para finalizar a medianoche con la posibilidad de una renovación de la carnicería que ha costado más de 678 vidas en los últimos tres años.

El día final de la tregua fue perturbado por unos pocos incidentes que parecieron más ataques aislados que la continuación de la batalla por expulsar a los ingleses y unir a Irlanda del Norte con la República del Sur.

Un disparo fue hecho contra una mujer en su patio, en Strabane, al sur de Londonderry; dos tiros fueron disparados contra una patrulla católica en Belfast oeste y otros más fueron dirigidos a una casa en Belfast norte. Nadie resultó herido en los tres ataques, los únicos de los que se informó hasta el ano-...



EDIFICIOS CONVERTIDOS en "sandwiches" en los que miles de seres humanos fueron atrapados, no podían ser removidos por la falta de elementos, en la capital de Nicaragua, azotada por un catastrófico terremoto el fin de la semana pasada.

Perecieron mil Reclusos al Derrumbarse la Penitenciaría

Escasea el Agua y los Alimentos; Sólo 24 mil Personas Permanecen en la Ciudad; Explosivos Para Demoler los Edificios Dañados

MANAGUA, Nicaragua.— Ante la negativa de 24 mil personas de abandonar el centro de esta ciudad, donde se encuentran sus casas resquebrajadas, el gobierno se vio obligado a ordenar a la Cruz Roja que no entregue alimentos a quienes permanezcan en esa zona de emergencia. Sólo de esta manera se podrá obligar a que todos abandonen los puntos de mayor peligro.

Las autoridades se vieron obligadas a adoptar medidas radicales a fin de evitar que se vaya a producir una epidemia a consecuencia de los numerosos cadáveres que se encuentran en ese lugar, el más dañado por los terremotos del dia 23.

La zona de emergencia abarca 4 mil manzanas que antes de los sismos estaban habitadas por una población de 300 mil personas. En cambio, se informó que los suburbios de Managua se encuentran a salvo.

El general Luis Rodríguez Somoza, jefe del grupo de socorro, afirmó tajantemente que "tenemos que desalojar toda esa área. Tememos un brote epidémico".

Jorge Grojuc, de la Cruz Roja Mexicana y coordinador de la distribución de alimentos y medicinas en el centro de la ciudad, dijo que "si les seguimos dando comida, la gente permanecerá en el centro y ese es el problema. Esto es contrario a nuestra misión, pero el gobierno nos ha ordenado parar el suministro de alimentos."

Una Brillante Celebración Tuvo la Navidad en Belén

BELEN, Dic. 25. La Nochebuena en la Plaza del Pesebre fue este año lugar de reunión para muchachas y muchachos de cabello largo vestidos con "jeans" y las mejillas rosadas por el frío invernal.

En un estrado al frente de la Iglesia de la Natividad, un coro de 1,200 voces del sur de Estados Unidos, Israel y Belén, interpretó villancicos para los 15,000 peregrinos que llenaban la plaza. El público era también joven en su mayoría: habían venido de Africa, de Escandinavia, de Estados Unidos y del Lejano Oriente.

"No hay mejor lugar para pasar la Navidad", era la explicación más corriente para justificar aquí su presencia.

La Plaza del Pesebre estaba decorada con luces de colores y un árbol de Navidad de 8 metros de alto rutilante de motivos navideños. Los siete kilómetros de carretera entre Jerusalén y Belén estaban también iluminados.

Los soldados israelíes cerraron el tránsito a los automóviles particulares y vigilaron cuidadosamente las celebraciones, pero la amenaza terrorista anual no llegó a cumplirse.

Lo único que pasó fue una orden del ejército para que los niños no hicieran estallar petardos que pudieran hacer creer en bombas terroristas.

El astronauta James Irwin estaba entre los peregrinos. El público escuchó fascinado cuando habló de cómo pensaba en Jesús cuando él y sus compañeros estaban allá arriba en la cabina de la Apolo 15 "tan solos, librados a nuestros propios medios".

Dirigiéndose al público desde el estrado, Irwin dijo: "Me han preguntado si tenía miedo. Tenía un poco de miedo, sí. Pero confiaba en Dios y en Jesús, y sentí su respuesta cuando despegamos con una gran fuerza".

Otro visitante de Belén fue Harold Wilson, el ex primer ministro británico que asistió a la misa de Medianoche con su familia, escoltado por un guardaespaldas israelí.

El patriarca latino monseñor Giacomo Giuseppi Beltritti celebró la misa pontificial en la iglesia de Santa Catalina, un anexo de la iglesia de la Natividad.

Señales del Espacio se Oyen en la Tierra

LONDRES Feliz Navidad, terrícolas, desde el espacio exterior.

La idea no es tan desatinada como parece, según declaró hoy un perito británico, dijo que criaturas inteligentes del espacio exterior podrían estar en este momento intentando establecer contacto con la Tierra.

Kenneth Gatland, vicepresidente de la sociedad interplanetaria británica comentaba los informes de que una sonda de otra civilización podría haber llegado a nuestro sistema solar hace 13,000 años y estar aún investigando activamente la Tierra.

La teoría fue discutida la semana pasada en una reunión de la sociedad. Los miembros de esta incluyen distinguidos científicos y expertos espaciales.

Gatland goza de reputación internacional por sus avanzados estudios sobre el programa espacial soviético.

La sociedad, dice Gatland en el diario Sunday Telegraph discutió una nueva teoría sobre algo que aún no tiene explicación científica, las señales de radio emitidas desde la tierra que vuelven del espacio como ecos curiosamente demorados. La teoría será la que los extraños ecos podrían ser realmente un intento de mensaje del espacio exterior.

Los radioastrónomos que estudian la ionosfera, la capa que está entre 80 y 320 kilómetros sobre la Tierra, localizaron el eco a finales de la década de los veinte.

MURIO CHARLES ATLAS.— El hombre que dedicó su vida a cultivar los músculos y trasmitió sus secretos por medio de enseñanza por correspondencia murió a la edad de 80 años.

El rey Hussein Tomó Nueva Esposa y la Nombró Reina de Jordania

AMAN, Jordania

El rey Hussein tomó ayer una nueva esposa y la nombró reina de Jordania después de divorciarse de su segunda esposa.

Hussein, 37, se casó con Alia Toukan, 23, una rubia ojiverde, que asistió a la universidad Hunter de Nueva York y ha estado trabajando como oficial de relaciones públicas para la aerolínea Real Jordana.

El anuncio del matrimonio expresó que el rey se divorció "hace algún tiempo" de la princesa Muna, nativa de Inglaterra, con quien estuvo casado por once años.

La nueva esposa del rey se convirtió en reina, porque es árabe y musulmana tal como requiere la constitución, condiciones que no concurren en la princesa Muna.

Después de la ceremonia de media hora de duración realizada ante el jeque Saleh Muhtaseb, juez religioso de Amman, la pareja cortó un bizcocho de matrimonio y entonces dejó el lugar en un "Mercedes" manejado por el monarca.

La novia, natural de el Cairo, cumplirá mañana 24 años y usó en la ceremonia de ayer en el hogar de su padre, Bahaa Eddin Toukan, un vestido blanco largo, hecho en Jordania.

Los príncipes Mohammed y Hassan, hermanos del rey, fueron padrinos. Unas 70 personas, incluyendo familiares, funcionarios gubernamentales y militares de alta jerarquía asistieron a la ceremonia.

Hussein se casó por primera vez con la princesa Dina, de Arabia Saudita, pero en 1955 el matrimonio fue disuelto. En 1961 se casó con Toni Gardiner, hija de un oficial británico acantonado en Jordania, la que se convirtió en princesa Muna.

Hussein tiene una hija, Alia, de su primera esposa y dos hijos, Abdullah y Feisal, y dos hijas, Zein y Aisha, de la princesa Muna.

La nueva reina además de asistir al Hunter College, recibió clases en la universidad Leobella, en Roma. Habla fluentemente inglés e italiano. Uno de sus hermanos es médico palaciego y otro estudia física en Estados Unidos.

En noviembre 14 surgieron rumores del romance, poco después que fue revelada una conjura para asesinar al rey. También circularon rumores que la reina madre Zein y comandantes militares de superior jerarquía expresaron objeciones al matrimonio.

Hussein fue hospitalizado debido a irregularidad en su ritmo cardiaco, a mediados de noviembre, según informó palacio.

Los rumores se incrementaron cuando Alia dejó Amman alrededor de esa época, acompañada por su madre, en un viaje de compras a París. La princesa Muna también partió del país pero retornó el 18 de diciembre.

Ese día, cuando le preguntaron al rey sobre rumores de un matrimonio, dijo: "Cuántas veces tengo que decirlo. No voy a casarme otra vez. No planeo divorciarme"

Se desconoce el actual paradero de la princesa Muna.

Un Arbol de Navidad Destrozado, Enviaron al Presidente de EEUU

FORT WAYNE, (Indianapolis), Dic. 25 Los miembros de una congregación católica enviaron al presidente Richard M. Nixon un árbol de Navidad destrozado, en protesta contra el recrudecimiento de los bombardeos en Vietnam del Norte.

Durante una misa que se ofició ayer en la iglesia católica Mary, una congregación dentro de esta ciudad, el presidente parroquial Dan Kelley condenó los continuos bombardeos "sin amor por nuestros hermanos".

A su vez, el padre Ed Reuss anunció que se harán colectas cuyo producto se remitirá al Papa Paulo VI para que éste lo envíe a los vietnameses víctimas de los bombardeos norteamericanos.

Inmediatamente los feligreses se apoderaron de un árbol de Navidad adornado que había en el altar mayor, lo destrozaron y metieron en una caja que remitieron al presidente Nixon.

Tomando la palabra, Larry Williamson, secretario del consejo de la parroquia, manifestó que los destrozos del árbol simbolizan lo que Nixon hizo a la Navidad en todo el mundo.

Recibió Como Regalo de Navidad una Bomba que Destruyó su Casa

SAO PAULO, 24 de Dic. El industrial Eduardo Atala, de 23 años de edad, abrió ayer un regalo de Navidad cuidadosamente envuelto y de pronto vio que tenía cables y unas pilas

Entonces tomó a su madre por una mano y ambos salieron a la carrera de la casa antes de que la bomba estallara.

La explosión destruyó parte de la edificación y muebles pero no hirió a nadie. La policía trata de establecer las causas del atentado criminal.

PONZANO, ITALIA.— El Papa pasó la noche de Navidad con los mineros de esta localidad que a pesar de la festividad tenían que trabajar. Decenas de mineros estrecharon las manos del Sumo Pontífice.

Persistentes Insinuaciones que Para Subsistir Recurrieron a la Antropofagia

SANTIAGO DE CHILE, Dic. 25. Las insinuaciones cada vez más persistentes de que los 'resucitados de los Andes', los 16 jóvenes uruguayos sobrevivientes de la tragedia de un avión perdido en la cordillera helada y nevada en la frontera chileno-argentina, hayan recurrido a la antropofagia con los compañeros muertos conservados por el frío, quizá sea la explicación posible a su insólita sobrevivencia.

Aunque ninguno de los médicos que los han atendido han mencionado, ni aun los propios protagonistas de la odisea, esta contingencia extrema para sobrevivir, por otro lado no hay explicación científica del increíble hecho que causó conmoción aquí y en Uruguay.

Estos 16 'resucitados' sorprendieron al mundo al vivir durante más de dos meses, desde que se estrelló en la cordillera el avión militar uruguayo en que viajaban, el 13 de octubre pasado, en una zona inhóspita, rodeados de nieves eternas, enormes picachos y el fondo de un desfiladero de 3,000 metros de profundidad, con escasos alimentos y sin medicamentos.

Su vitalidad de deportistas, con muy buena formación, les resultó vital para vencer a la muerte, aunque según el primer examen médico, al término de la audaz aventura presentaban un avanzado estado de desnutrición que hubiese sido fatal si hubiesen permanecido unos cinco días más desamparados.

La terrorífica imagen ha venido concretándose en las últimas horas.

Al requerírseles sobre el escabroso tema, contestó el joven Fernando Parrado a un periodista de La Opinión, de Buenos Aires: "Para hablar del tema hay que conocer todas las circunstancias. ¿Quién puede juzgarnos? ¿Quién pasó por lo que nosotros pasamos? No te voy a contestar".

mundo INTERNACIONAL

VIENE DE LA PAGINA UNO

Tranquilidad en las Líneas de Medio Oriente

En Egipto, por Primera vez en Muchos Siglos Navidad fue una Festividad Oficial

BIBLOS, El Líbano   La navidad trajo esta vez un poco de paz y buena voluntad al mundo árabe, aunque sea temporalmente.

Las precarias líneas de tregua entre Israel y sus vecinos árabes estuvieron tranquilas durante el fin de semana. No hubo incursiones de ninguno de los dos bandos. No estallaron bombas terroristas.

El sol de invierno bañaba las cimas nevadas de las montañas, mientras la gente salía a las calles en este día de fiesta.

Esta navidad se caracteriza por la tolerencia religiosa oficial.

En Siria, el consejo de estado suprimió una orden de secuestro de las escuelas misioneras católicas de las que el gobierno se apoderó en noviembre de 1967.

Pero las celebraciones navideñas se limitaron a las iglesias y los hogares de la vasta minoría católica del país.

En Egipto, por primera vez en muchos siglos, navidad fue una festividad oficial fijada por el gobierno. Esta medida está destinada probablemente a apaciguar los seis millones de cristianos cuyos templos han sido atacados recientemente por elementos desconocidos.

El jeque Mohamed El-Faham, superior de la mezquita de El Cairo El-Azhar, mencionada en una declaración "las raices comunes" de la cristiandad y del islam, y recuerda que la misión de Cristo era lograr la paz en la tierra.

Pero el ministro de guerra de egipto Ahmed Ismail dio la nota discordante al declarar la víspera de navidad que la guerra con Israel se aproxima y que las fuerzas armadas egipcias están listas para el combate.

En la banda este del Jordán, la navidad fue celebrada sin ruido por orden gubernamental. Sólo hubo oración en las iglesias, en vista del estado de guerra que vive el medio oriente desde hace cinco años.

Incluso el inesperado matrimonio del rey Hussein con una joven palestina la víspera de navidad fue una simple ceremonia familiar.

La navidad no se celebró en Arabia Saudita ni en el resto de la Península Arábiga.

En Biblos, una pequeña ciudad libanesa de cuyo nombre se deriva, según los historiadores, la palabra Biblia, monjes y monjas participaron con el pueblo en la celebración nocturna en un monasterio de las colinas y en las calles.

Las campañas repicaron y la gente canto villancicos.

Beirut se vistió de gala. Las calles estaban alegremente decoradas y en el Mediterráneo, bajo sol radiante, hubo ayer una competencia de natación de siete kilómetros.

Los diarios publicaron editoriales de navidad en los que instan al "reconocimiento de los derechos legítimos de los palestinos".

En Belén, unos 3.000 árabes participaron en la procesión de navidad en la plaza del pesebre y una banda árabe entonó "venid fieles todos a Belén marchemos".

ESPIRITU DE NAVIDAD.— El centro de Saigón gozaba de una atmósfera festiva durante la celebración de la Navidad. La capital survietnamita gozó de una tregua de 24 horas en la guerra.

Un Buque Carguero con 30 Hombres se Hundió en Alaska

JUNEAU (Alaska), Dic. 25   Navíos de rescate fracasaron hoy en el intento de hallar un carguero de casi 175 metros de eslora, con 30 hombres a bordo, que estaba hundiéndose en el Pacífico.

Luego de un corto mensaje radial en código enviado en la mañana de ayer a través de la frecuencia internacional de apuro, no se logró más contacto con el vapor en cuestión, "Pacrover".

Búsquedas visuales y con radar por un avión de reconocimiento del Servicio de Guardacostas resultaron infructuosas, así como los esfuerzos de cinco estaciones de tierra y muchas otras aéreas y marítimas para hacer contacto radial.

El barco de 13.000 toneladas de desplazamiento, que navega bajo bandera liberiana con una tripulación coreana y es propiedad de la empresa Pacific Coast Shippin Co., transportaba una carga de carbón mineral de Vancouver, (Canadá) con destino al Japón.

LOS ANGELES.— Por lo menos seis casas resultaron completamente destruidas por un incendio que se desató en el área de Westwood en esta ciudad. Los daños se calculan en un cuarto de millón de dólares.

Es Cuestión de Horas la Muerte de Truman

KANSAS CITY, Missouri 25 de Dic.   Cuando la señora Bess Truman, de 87 años, llegó hoy al hospital a visitar a su enfermo esposo, el ex presidente Harry Truman, los médicos le notificaron que el desenlace fatal podria producirse en cuestión de horas.

La señora Truman, la novia de la infancia con quien se casó hace 53 años, ha estado al lado del lecho del enfermo todo el tiempo, salvo un día, desde que se internó hace tres semanas.

Anoche la señora Truman abandonó el hospital a las 10 P. M. pero esta mañana a las 9 A. M. y quedarse hasta alrededor de las 4 P. M.

Pero a medida que su esposo ha ido debilitándose, ha pasado aún más tiempo en el hospital, bien en el cuarto del enfermo o en uno contiguo, especialmente preparado para la ex primera dama.

"El estado del señor Truman continúa empeorando y los médicos afirman que su deceso podria producirse en cuestión de horas", manifestó un portavoz del hospital.

Manifestación Antibélica Ayer en Berlín Occidental

BERLIN, Dic. 25   Varios centenares de personas realizaron hoy una manifestación por Kurfuersten-damn, la calle principal de Berlín Occidental, al grito de "¡Nixon asesino!", en protesta contra la política del gobierno norteamericano del presidente Richard M. Nixon en Vietnam.

Un vocero de la policía dijo que cinco personas fueron arrestadas por estar provistas de piedras.

La manifestación se realizó después que fuera colocada una bomba, la víspera de Navidad, en un club de soldados norteamericanos y de la interrupción de un servicio de medianoche de la iglesia luterana, por parte de elementos antibelicistas. Un vocero militar estadounidense dijo que no hubo que lamentar víctimas dado que el club estaba cerrado.

Los manifestantes de hoy —en su mayoría gente joven— gritaban también: "norteamericanos, vuelvan a su país" y "Estados Unidos, SS-SA", comparando a los estadounidenses con las fuerzas de choque y la guardia especial nazi.

Un vocero de la policía manifestó que unas 200 personas participaron en la manifestación. Agregó que marcharon por la calle principal hacia una feria de Navidad en la iglesia recordatoria del Kaiser Guillermo. Dentro de la iglesia, un grupo de jovenes gritó frases condenatorias de los Estados Unidos.

La Navidad en Hanoi fue de Melancolía y Tristeza

HANOI — Melancolía y tristeza marcharon por vez primera desde el inicio de la guerra entre Estados Unidos y Vietnam del Norte la fiesta navideña celebrada aquí tradicionalmente en este país de opciones comunistas.

La reanudación desde hace una semana de los bombardeos contra la capital y la intervención por primera vez de los bombarderos Gigantes B-52 volvieron la ciudad tan triste como desierta.

Los habitantes que no tenían nada especial que hacer en Hanoi desaparecieron de la capital obedeciendo las consignas de evacuación. Otros marcharon hacia el campo, algunos para visitar a sus esposas otros para ver a sus hijos.

Cuando se avecinaba la hora de la misa de gallo se escuchó la alerta número 44 desde el lunes pasado.

Los extranjeros que se lojan en el hotel Hoa-Binh, en el centro de la capital, vivieron instantes excepcionales. En el hall del pastor Michael Allenh celebró un oficio muy sencillo entre dos versículos del evangelio. La cantante pacifista norteamericana Joan Baez tocaba guitarra.

Dentro de la asistencia figuraban el presidente de la comisión internacional de control, periodistas soviéticos, diplomáticos canadienses y el general retirado Telford Taylor, que fue representante de Estados Unidos en el proceso de Nuremberg.

Se notó también la presencia del encargado de negocios de la embajada de Egipto cerca de un árbol de navidad confeccionado por el personal vietnamita del hotel.

Esta misa fue interrumpida a los pocos minutos de iniciarse por una alerta aérea. El mugido de las sirenas obligó a los vecinos a guarecerse una vez más en los refugios.

En el refugio del hotel Hoa Binh, Joan Baez siguió rasgando su guitarra mientras el reverendo padre Allen leyó el evangelio según San Lucas, el de navidad, que habla de paz, una frase que por lo demás uno puede leer en la iglesia dominica de Hanoi, en caracteres vietnamitas: "paz en la tierra para los hombres de buena voluntad".

Se Robaron las Limosnas de la "Misa de Gallo"

ATASCADERO, California, Dic. 25   Dos asaltantes, uno de ellos armado con una pistola, forzaron esta madrugada su entrada en la rectoría de la iglesia católica St. Williams y sustrajeron el dinero de las contribuciones hechas por los fieles que asistieron a la tradicional misa de gallo.

El padre Harry D. Freiermuth dijo que los dos ladrones irrumpieron en su habitación y lo ataron a su cama antes de huir con el dinero.

El religioso señaló que el dinero ofrecido por los fieles no había sido contado y por lo tanto no se podía establecer su monto.

Unicamente Viven 6 del Avionazo del Sábado en Oslo

OSLO. Dic. 25.   Cinco noruegos y un dinamarqués sobrevivieron, pero 39 noruegos perecieron cuando un bimotor Fokker Fellowship de la empresa aérea local Braathen S.A.F.E.S.E., se estrelló e incendió el sábado, siete minutos antes de la hora en que debía aterrizar en el aropuerto de Fornebu de Oslo.

Santa Claus Detenido por . . . ¡Bebedor!

WASHINGTON, 25 de diciembre. — John Kiely, un "Papá Noel" de West Chester (Pensilvania) pasó la noche de Navidad en la cárcel.

Kiely, de 28 años, viajaba en su automóvil vestido con el tradicional vestido rojo y blanco de Santa Claus camino de un festival benéfico en West Chester, cuando fue detenido por la policía por su manera tan extraña de llevar el vehículo.

Trasladado a la prisión del condado, se comprobó que el "Papá Noel" viajaba con más alcohol dentro de su cuerpo que el permitido por las leyes federales norteamericanas y pasó la noche de Navidad, en la carcel.

La URSS Apoyará a Norvietnam

Moscú, 25 de diciembre.   La Unión Soviética prometió hoy suministrar a Vietnam del Norte el "apoyo y la asistencia necesarios para repeler la agresión imperialista", informó la agencia TASS.

DESPIDOS MASIVOS EN LA "BRITISH STEEL"

LONDRES (EFE).— Los próximos años se presentan sombríos para el sector laboral de la industria británica del acero, donde 75.000 hombres deberán optar aquí a 1,982 por cambiar de profesión o trasladarse a las siderúrgicas del continente.

El plan de reestructuración de la "British Steel", que trata de establecer una producción de 33 millones de toneladas mediante una inversión de 3.000 millones de libras (7.000 millones de dólares), prevé despidos masivos en las actuales plantas de Shotton, Consett y Ebbw Vale.

breves mundiales

SE QUITA LA VIDA POR SER CALVO

ALESSANDRIA, Piamonte (EFE).— Carlo Cándido, un muchacho de 25 años residente en Alessandria, se quitó la vida lanzándose ante las ruedas de un tren porque era calvo y no podia usar peluca.

El hecho ocurrió en vísperas de la Nochebuena y, según han declarado unos familiares del muchacho con quienes convivia desde hacía ocho años, Carlo Cándido pasaba por fases de intensa depresión por carecer casi totalmente de cabello.

SISMOS EN ITALIA

ANÇONA, Italia   Dos sismos sacudieron partes de Italia Central, pero no causaron víctimas ni daños.

Uno tuvo su epicentro cerca de esta ciudad adriática, afectada por centenares de temblores este año. El último tuvo intensidad de doce grados en la escala Mercalli.

Otro sismo de seis grados de la misma escala sacudió la zona de Perugia.

412 MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO.

WASHINGTON (EFE).– Más de 400 personas han perdido la vida a consecuencia de accidentes de automóvil en las ciudades y carreteras del pais durante las presentes fiestas navideñas.

El consejo nacional de seguridad en carretera informó que 412 personas murieron entre el viernes, sábado y domingo en los EE.UU.

ISRAEL CIERRA EMBAJADAS EN NIGER Y CONGO

BEIRUT (EFE).— El gobierno israelí, anunció el cierre de sus embajadas en Niger y en la República Popular del Congo (Brazaville), según informa la agencia de prensa "MAP".

La misma agencia, señala que la clausura de dichas embajadas no significará una ruptura de relaciones diplomáticas con los mencionados paises, los cuales estarán representados por un embajador no residente.

ATENTADO CONTRA EL CLUB AMERICANO DE BERLIN OCCIDENTAL

BERLIN (EFE).— Un atentado con cocteles molotov contra el club norteamericano, situado en Berlín-Dahlen, ocasionó, la pasada noche, importantes daños en la puerta de la casa, los cristales y el interior del recinto.

Las detonaciones, causadas posiblemente por "cocteles molotov" se registraron en las primeras horas de ayer.

BOMBA CONTRA EMBAJADA NORTEAMERICANA EN BRUSELAS

BRUSELAS (EFE).— Una bomba de escaso poder explosivo fue lanzada contra la sede de la embajada de los Estados Unidos en Bruselas, según se informó aqui.

Los efectos producidos por el artefacto son insignificantes. No hubo que lamentar víctimas.

TRAGEDIA NAVIDEÑA

CLEVELAND, Ohio   Una madre de 24 años ahorcó a sus dos hijas con las cintas de sus regalos de navidad, anunció aqui un portavoz de la policía.

Separada de su esposo, la joven se entregó a la policía, cuyos agentes encontraron los cadáveres de las dos niñas —de dos años la una y de cuatro meses de edad la otra— en medio de las cintas, las estrellas de plata y las ramas engalanadas del árbol de navidad.

PROTESTA SILENCIOSA

LONDRES   Doscientos legisladores, clérigos, líderes sindicales y actores realizaron una protesta silenciosa contra los renovados bombardeos de Vietnam del Norte.

La manifestación del día de navidad, frente a la embajada de los Estados Unidos, fue organizada por Judith Hart, un miembro del gabinete en el anterior gobierno laborista.

PHARMASAVE
Chemists Ltd.
528 College st, Toronto 4, Ont. (entre Palmerston y Euclid)
964-1639
Abierto de Lunes a Sabado entre 9 am. y 12 pm.
Domingos entre 10 am. y 8 pm.
PRODUCTOS DE BELLEZA
PRESCRIPCIONES
VITAMINAS
REMEDIOS
a los precios mas bajos

UNITED AMERICA PUBLISHER
DESEA PROSPERO AÑO
NUEVO E INFORMA QUE ESTAMOS EDITANDO
EL DIRECTORIO Y GUIA COMERCIAL 1973,
PARA EL PUBLICO DE HABLA HISPANA
DE TORONTO.
LA INSERCION EN EL DIRECTORIO DE SU NOMBRE, DIRECCION Y TELEFONO ES UN SERVICIO GRATIS.
FAVOR LLAMARNOS AL:
536-7769

LATINA TRAVEL SERVICES
Desea a la comunidad de habla española un buen fin de año y un venturoso 1973
LATINA TRAVEL SERVICES
AGENCIA DE VIAJES
¡TENEMOS MAS!
HABLAMOS ESPAÑOL
GRANDES FACILIDADES DE CREDITO
EXPERIENCIA ... CAPACIDAD y HONESTIDAD
Atención de Lunes a Domingos de 8 am. a 9 pm.
316 COLLEGE ST.
"AQUI SOMOS LATINOS"
TEL. 920-2328

Muebles Directamente de la Fábrica
Ahorre la ganancia del comerciante
Dormitorios - Comedores - Living - Conjuntos de Cocina - Lámparas - Alfombras - Mesas en
ESTILOS MODERNO, DINAMARQUES, ESPAÑOL Y PROVENZAL FRANCES
AHORRE o AHORRE o AHORRE
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
UNITED FURNITURE FACTORIES
96 SPADINA AVENUE - ESQUINA KING STREET
TEL.: 366-3061 — Abierto de 10 a. m. hasta 8.30 p. m.
Pregunte por MANUEL su vendedor español

CLINICA DENTAL AUGUSTA
181 Augusta Ave. 2do. piso — 360-4933
Dentaduras completas y parciales hechas a medida. Reparaciones y ajustamientos el mismo día. Ajustamientos para dentaduras y consultas gratis. Garantía total en nuestros trabajos.
HORARIO 9 am. - 7 pm. SABADOS 8 am. - 2 pm

Lisbon Service Station
339 College st. – Tel. 962-5169
Desea a la comunidad hispano hablante de Toronto un feliz y Próspero Año Nuevo.
Gulf

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

HEAD OFFICE:
2545 DUNDAS STREET WEST, TORONTO 9, ONT.
TELEPHONE 767-0443
P.O. BOX 1108, ADELAIDE STREET
TORONTO 1, ONTARIO, CANADA

DIRECTORIO
OLMEDO BOHORQUEZ — Publisher & Editor
RALPH JANOWITZER — Public Relations Director
JOSE L. PEREZ — Publication Manager

EDITORIAL

Reflujos de la Cólera

EL colérico ataque del Presidente Nixon, en el cual se originó el recrudecimiento de los bombardeos a Vietnam del Norte, ha tenido una serie de consecuencias que es necesario ponderar a fin de hacer una justa evaluación del reflujo producido por la reacción, en diversas áreas del mundo, ante esta nueva etapa de prosecución bélica, que no es motivada de igual manera a como sucede en cualquier guerra normal, o sea por motivos estratégicos, sino bajo el influjo de aleatorias reacciones viscerales del Presidente de la primera potencia del mundo.

Como primera medida, los soviéticos han aumentado sus envíos de misiles tierra-aire, de los paradójicamente denominados SAM, quizá por la dedicatoria norteamericana que ahora están asumiendo en gran escala, con la consecuencia inmediata de una destrucción sin precedentes de los enormes fortalezas aéreas "a prueba de error", que están encargadas de ejecutar una orden presidencial que tambien deberia suponerse "a prueba de error".

Los chinos han aumentado sus envios de armamento a la asolada region de Norvietnam y ya se aprestan a producir concentraciones de efectivos bélicos en la frontera, de lo cual se deduce que en cualquier momento podrian entrar en acción los "voluntarios" que, bajo la sapiente doctrina del infalible Mao, complicarian ese conflicto hasta extremos imprevisibles.

Por su parte, los soviéticos se percatan ahora que "Nixon nos ha engañado", de lo cual la revocación del viaje planeado por el jefe del Partido Comunista de la URSS, Leonid Brézhnev, para visitar a Nixon en Washington, mientras continúen los bombardeos, agregando que "las relaciones norteamericanosoviéticas fueron afectadas por la guerra de Vietnam mucho más profundamente de lo que indican las apariencias".

Y por último, el reflujo adverso en el mundo occidental, incluyendo a los Estados Unidos, no ha amainado, sino al contrario, ya se preparan diversas manifestaciones de protesta que seguramente pondrán en jaque la aparente solidez del gobierno republicano, aunque de momento la postura del pueblo tiende más a la pasividad.

Mordaza en Brasil

NO sabemos si obedece a necesidades propias de su pujante desarrollo, si corresponde a la inercia característica de un régimen calificado objetivamente como totalitario, o si pudiera ser un espiritu de imitación y, en su caso, de subordinación respecto al país que al parecer ejerce una decisiva influencia en sus destinos, pero el hecho es que en Brasil se recrudece la limitación a la libertad de prensa, y con ella, a todos los derechos que disfrutan los ciudadanos, o los que pudieran prevalecer aún.

De tan deprimente situación da cuenta el editorial de un semanario brasileño, eclesiástico para más señas, el "O Sao Paulo", y en su último numero afirma, entre otras cosas, que "en 1972 se registraron en Brasil cercenamientos a los derechos civiles y censura de prensa". Todo ello de acuerdo con un cable de la agencia France Presse

Respetamos las directrices que el pueblo brasileño quiere imprimir o tolerar en su régimen de gobierno, pero consideramos también que en esta época de emulación internacional, existe la tendencia a imitar los modelos del desarrollo en varios paises cuando, al parecer, tienen éxito en alguno. Y este podria ser el caso de Brasil en una eventual influencia que ejerciera sobre el resto de América Latina.

Siete Muertos por Asfixia, en Francfort

FRANCFORT (Alemania Federal), 25 de diciembre. — (EFE). — Debido a un incendio que se produio en la vivienda, un matrimonio y sus dos hijos menores, murieron asfixiados a consecuencia del humo producido por el incendio.

Aqui ... CANADA

Un vistazo a los acontecimientos y personajes mas destacados del país.

Una version y proyección del Canadá en el panorama internacional de la noticia y el comentario.

DIAGRAMACION Y DIRECCION: OLBORZ — SERVICIO EXCLUSIVO: RADIO PRESS

Silvicultura

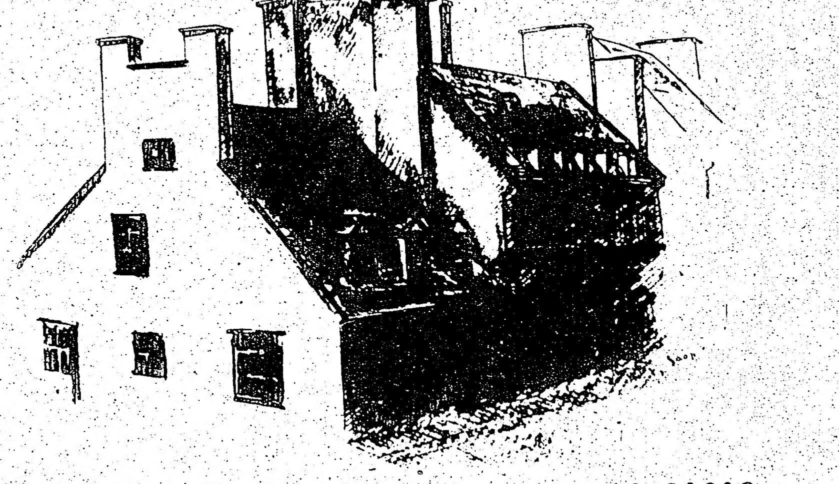
Los bosques de Canadá que se extienden en un cinturón continuo de 600 a 1.300 millas de anchura desde el Atlántico al Pacífico, son uno de los mayores recursos renovables del Canadá. Además de suministrar materia prima a las industrias madereras y papeleras, los bosques controlan las aguas y previenen la erosión, proporcionan abrigo y mantenimiento a la fauna silvestre y facilidades recreativas a la gente.

De la superficie forestal total de Canadá, un 56%, cubriendo una zona de cerca de 1.000.000 millas cuadradas, es productivo v.g., capaz de producir continúamente maderas de valor comercial. Unos tres cuartos de esta zona son accesibles; y comprenden un 55% de madera blanda, un 21% de madera mixta, y un 12% de madera dura, el resto permanece sin clasificar. Hay más de 150 especies de árboles en estos bosques, 31 de ellas coníferas.

La mayor parte de la zona forestal del país pertenece a la Corona, es decir al pueblo de Canadá. Del total de bosques clasificado como productivo, el 9,5% es de propiedad privada, el 20,1% es arrendado por la Corona a las industrias madereras, y aproximadamente el 70,4% es propiedad de la Corona, pero sin arrendar. Así, todos los Canadienses tienen un interés directo en los bosques, su naturaleza, su futuro, y las riquezas que crean para el país. Los gobiernos provinciales administran las tierras de la Corona dentro de sus fronteras, excepto en los parques nacionales y otras zonas bajo la juridicción del gobierno federal. Este tambien administra los bosques, de cerca de 1.500.000 millas cuadradas de tierra, en el Yukon y los Territorios del Noroeste.

Por medio de administración apropiada, la productividad del bosque puede ser mantenida indefinidamente y aún aumentada. El agotamiento por incendios, enfermedades, insectos y mortalidad natural tiende a reducir el volumen de crecimiento, pero la utilización anual, por término medio unos 3.400.000.000 pies cúbicos en 1960, juntamente con las pérdidas por incendio, es todavía mucho menor que el crecimiento anual de los bosques. Sin embargo, la explotación de los bosques aumenta, urgiendo a los gobiernos y a la industria a planear una mayor productividad mediante la administración más intensiva de los bosques, talas de bosques viejos y restauración de bosques cubriendo millones de acres que fueron dejados desnudos por incendios o talas excesivas o que fueron aclarados para la agricultura y abandonados despues. Actualmente se utiliza más eficazmente la madera talada. Se produce más pasta y papel de una cuerda de madera hoy que aun hace poco años y el uso de más especies da más ingresos por acre de bosque. Actualmente se obtienen otros productos comerciales, tales como alcohol, curtientes, trementina y alquitrán, que antes eran desperdiciados al producir la pasta de papel. La fabricación de rayon y productos celulósicos, productos plásticos de la madera, chapas de fibra, madera laminada y productos residuales de la madera permite la utilización de especies de árboles y madera de inferior calidad.

El Ministerio de Montes. La importancia de las industrias forestales fué reconocida al promulgar la Ley del Ministerio de Montes en 1960, que unificaba en un nuevo ministerio la Sección de Montes del Ministerio de Asuntos del Norte y de Recursos Naturales y la Division Biológica Forestal del Ministerio de Agricultura. El Ministerio de Montes mantiene laboratorios regionales, estaciones de campo y áreas experimentales en tierras federales y lleva a cabo investigaciones básicas y aplicadas en la administración de bosques, control de incendios forestales, enfermedades e insectos forestales.



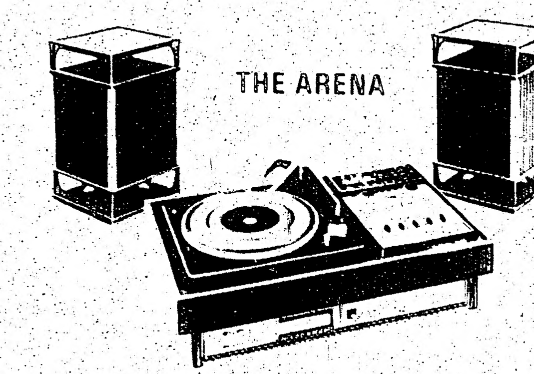
EL CORTAFUEGO DE NUESTRAS VIEJAS CASAS

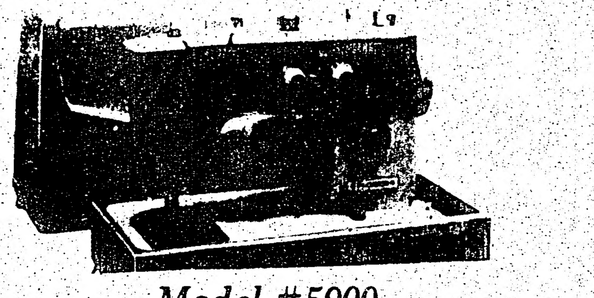
Desde 1727, los cortafuegos fueron declarados obligatorios en el Quebec con el fin de proteger las casas de las ciudades, pegadas por lo general una con la otra, contra los incendios. Las chimeneas, anchas y monumentales, tenían a menudo el mismo espesor que los cortafuegos. La Vieja Ciudad de Quebec conserva dentro de sus muros muchas de esas casas, valiosos recuerdos del pasado, que protege el Ministerio de Asuntos Culturales. La arquitectura típica de esas casas de la ciudad (abajo) ha influido sobre el estilo de la casa de campo (arriba) cuya silueta muestra el cortafuego que en este caso solo sirve para la decoración. Tales casas bordean las carreteras de Montreal, de Trois-Rivieres y de la costa de Beaupre. Estos dibujos fueron extraidos de una publicacion del Ministerio de Asuntos Culturales del Quebec titulada "Les maisons et les eglises du Quebec des XVIIe, XVIIIe et XIXe siecles" (Las Casas e Iglesias Quebequenses de los Siglos 17, 18 y 19).

ANA Y DOLF SCHIFER DE

BATHURST-DUPONT

Stereos & Sewing Centre



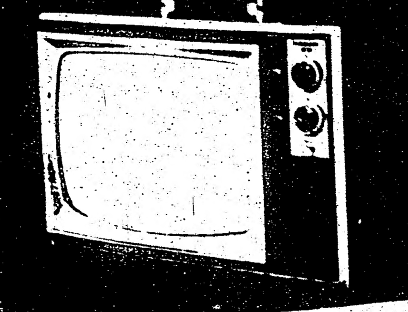


1080 Bathurst st. 533-9431

Agradecen a todos los latinoamericanos y a su distinguida clientela en general la fidelidad ofrecida a nuestra tienda gracias a la cual podemos ofrecerles en el venidero año los precios más bajos posibles y un buen y esmerado servicio.

BATHURST-DUPONT

Stereos & Sewing Centre



Desean a su clientela
UN FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO 1973!

LATINOAMERICA

Perspectivas Económicas de América Latina

El año de 1973 Puede ser muy Bien el Mejor Para la Economía Opinan los Expertos Económicos

ARGENTINA, Buenos Aires: Las perspectivas de la economía argentina para 1973 se presentan en forma favorable, según los expertos.

Sus previsiones se fundamentan principalmente en los siguientes elementos: Aumento de las exportaciones.— 2,400 millones en 1972 contra 1,800 millones el año anterior.— reactivación de las obras públicas— baja de los ritmos de inflación— perspectivas de una reactivación económica general a partir de mayo, cuando el régimen militar pasara sus poderes al próximo gobierno constitucional.

La recesión económica, tan temida a comienzos de año, no se produjo: Los beneficios medios de las empresas aumentaron agropecuario registro en moneda constante de 1970, y el sector agropecuario registró un aumento de 17 por ciento de sus ingresos.

Las perspectivas para 1973, son todavía mejores, debido a la escasez mundial de cereales y de carnes bovinas, cuya producción no cesó de aumentar en Argentina: Se estima al respecto que el ganado bovino asciende actualmente a 56 millones de cabezas, contra 46 millones de cabezas hace tres años.

El establecimiento de relaciones con China y el estrechamiento de los lazos con la URSS y el Mercado Común Europeo, se citan asimismo como factores que deben contribuir, en 1973, a una mejora de la situación económica argentina.

El déficit presupuestario constituye una de las preocupaciones principales del gobierno. Pero, como lo afirman los medios comerciales "no hay crisis económica en Argentina. Existe solamente una crisis de administración y de confianza".

BRASIL

RIO DE JANEIRO: Por el sexto año consecutivo la economía brasileña debería registrar, en 1973, una tasa de expansión superior al nueve por ciento, según las previsiones oficiales.

Como en 1970 y 1971, se espera un crecimiento particularmente acentuado en los sectores industrial (alrededor del once por ciento) y del comercio exterior.

El aumento de las tasas de inflación, reducida ya al 15 por ciento aproximadamente en 1972, debería, según las previsiones, alcanzar apenas 12 por ciento en 1973.

En el dominio de la exportación, el gobierno se fijo como objetivo la cifra record de 4,500, 4,600 millones de dólares, de los cuales 1,500 millones de productos industriales.

La reciente constitución de las primeras "trading companies" brasileñas y las excensiones fiscales concedidas a las firmas exportadoras de productos industriales son dos elementos nuevos que, en opinión del gobierno, deberían facilitar la consecución de dicho objetivo.

Sin embargo las importaciones, consideradas como esenciales para mantener el ritmo de crecimiento de la economía brasileña, deberían de nuevo superar este año las exportaciones. Se preve que el 50 por ciento más o menos de esas importaciones se destinarán al sector industrial.

En el sector agrícola se preve un aumento de las exportaciones de materias primas, principalmente, café, azúcar, maiz y soya.

En 1973 proseguirá asimismo la política de grandes obras públicas iniciada hace tres años por el gobierno Medici: Fin de la construcción de la carretera tranzomazoniana (3,3300 kilómetros) y comienzo de la construcción de una supertransamazonia llamada "perimétrico norte", de 5,400 kilómetros.

La construcción de esas dos carreteras se sitúa en el marco del programa de colonización del Amazonia mientras que están previstos otros trabajos de infraestructura determinados por las necesidades del comercio exterior.

CHILE

SANTIAGO: Los principales objetivos de la política económica del gobierno Salvador Allende para 1973 se resumen en los siguientes puntos:

—Lucha contra la inflación, la especulación y el mercado negro — prosecución de los esfuerzos para aumentar la producción y conseguir una mejor repartición de la misma.

Como la política del gobierno tendiente a liquidar las bases del "capitalismo" en Chile fueron ya "realizadas en gran parte" ese aspecto pasara ahora en segundo lugar.

En Chile se entró ya, desde mediados de 1972, en una nueva etapa la de la "construcción económica y social", construcción que será acelerada en la medida de lo posible en 1973, y lo que implica una transformación fundamental de las estructuras económicas del país.

El año próximo, la batalla de la producción, así como la organización de un mejor sistema de distribución, se situarán en el primer plano de los objetivos del gobierno, objetivos que espera alcanzar en el marco, principalmente, de una nueva política monetaria y del crédito.

COLOMBIA

BOGOTA: La lucha contra la inflación constituirá en 1973, uno de los objetivos principales de la política oficial colombiana en el dominio de la economía, estiman los especialistas.

Ya en 1972 el gobierno colombiano redujo substancialmente los créditos bancarios aumentando al máximo los depósitos que los bancos comerciales deben constituir en el banco de la república.

Los banqueros consideran que esas restricciones crediticias proseguirán en 1973, lo que, al mismo tiempo que lina mejorá la situación monetaria, podría frenar el desarrollo general del país.

Uno de los objetivos actuales que se fijo el gobierno es el estímulo del ahorro y su canalización hacia la agricultura y para la intensificación de nuevas exportaciones, especialmente de carne y ganado. Por lo demás, deben crearse también nuevas industrias.

En lo concerniente a la desaparición provisional del acuerdo internacional del café y de las cuotas de exportación, los medios productores estiman que tal medida, adoptada en diciembre en Londres, no tendrá una influencia considerable en el mercado exportador.

Dada la modestia actual de las disponibilidades mundiales, estiman los productores de café, es poco probable que se desencadene en lo inmediato una eventual guerra de precios.

CUBA

LA HABANA: Las perspectivas de la economía cubana para el año 1973, se presenta de forma favorable, estiman la mayoría de los observadores.

La desorganización de la economía, total después del intento fracasado de la zafra de los diez millones de toneladas en 1970, fue prácticamente superada en los dos años últimos.

Gracias a un trabajo eficiente, la reorganización de los ingenios azucareros fue realizada a tiempo este año y se espera producir, en la zafra que acaba de empezar, unos cinco millones de toneladas de azúcar (que representa aproximadamente el 75 por ciento de las exportaciones cubanas).

Las autoridades contuvieron, con diversas, medidas, la inflación galopante y la mejora del abastecimiento de la población debería proseguir en 1973.

En resumen, los observadores estiman que la situación económica de Cuba mejorará en conjunto, de forma apreciable, en 1973 evolución que con un poco de suerte permitirá gozar de una situación perfectamente soportable en 1974.

MEXICO

MEXICO: El año 1973, puede ser muy bien el mejor para la economía mexicana desde 1964, estiman los expertos económicos.

Según estos últimos, el crecimiento del producto nacional bruto en el periodo 1973-76 podría rebasar 6,5 por ciento por año.

Los expertos subrayan en particular que la economía mexicana tomo recientemente una orientación que le permitirá conseguir en 1973 una tasa de crecimiento excelente.

Las reservas monetarias, añaden los expertos, alcanzaron un nivel record, la inflación está controlada y el gobierno puso en marcha una política de inversiones expansionistas en el dominio de las obras públicas y del desarrollo industrial.

Por lo demás, cabe esperar. se recalcó en los medios competentes, que 1973 sea asimismo un año de reconciliación total entre los poderes públicos y el sector privado.

Se recuerda al respecto que los hombres de negocios mexicanos siguieron con cierta desconfianza la política económica del presidente Luis Echeverría, que convirtió 1971 en un año de consolidación y que muchos consideran como un año de recesión económica.

En los mismos medios se indicó que, pese a síntomas alentadores, es necesario mantener cierta reserva debido a las modificaciones que podrían efectuarse en el régimen fiscal vigente actualmente en México.

PERU

LIMA: Los economistas manifiestan un prudente optimismo para 1973, que, según las indicaciones disponibles, debería reflejarse Perú en un aumento del producto nacional bruto del orden del siete por ciento, contra 5,9 por ciento en 1972.

Se estima en general que las principales producciones del país deberían mejorar el año próximo, tras una fase de flojedad en 1972 debido a huelgas o a condiciones coimaticas desfavorables.

Tal se espera que sea el caso en las minas, pesquerías y agricultura, salvo en el algodón, producto en el que se preve una reducción de las superficies de siembra.

Además el alza de los precios mundiales de las materias primas debería favorecer la balanza comercial del país.

Tomando en cuenta esos factores y la política fiscal prudente seguida, por las autoridades, los economistas consideran que se mantendrá la estabilidad de la moneda.

Por otra parte, si bien no se espera una próxima reanudación de las inversiones privadas extranjeras en Perú, debido al régimen a que están sometidas, ese país dispondrá no obstante en 1973, de una corriente de créditos extranjeros.

VENEZUELA

CARACAS: Venezuela debería registrar en 1973, según los expertos, una progresión normal de su desarrollo económico gracias a las rentas procedentes del petróleo (90 por ciento de las entradas de divisas extranjeras).

Sin embargo, no cabe excluir ciertas dificultades causadas por las presiones inflacionarias, una reducción de los gastos públicos y la perspectiva de elecciones legislativas, a fin de año.

La amputación de los créditos presupuestarios efectuada por el parlamento —en el que la oposición tiene la mayoría— obligará a las autoridades a postergar diversos gastos y afectará la tesorería del estado, que debe afrontar una deuda pública cada vez más pesada.

También loe esfuerzos de las autorrdades para contener la inflación pueden tropezar con grandes dificultades en 1973 —año electoral— debido a reivindicaciones salariales, principalmente cuando se renegocie el contrato colectivo de los trabajadores de la industria del petróleo.

Pese a Todo, los Sobrevivientes del Avión que Cayó en los Andes Decidieron Volver por vía Aérea

SANTIAGO DE CHILE, Dic. 25, La mayoría de los sobrevivientes de la fantástica odisea de 70 días perdidos en la nieve, después que su avión cayó en los Andes, acordaron esta noche regresar a su patria en avión. Todos ellos habían manifestado anteriormente que no volverían a pisar un avión en sus vidas. Sin embargo, esta noche, después de una asamblea de sobrevivientes, los familiares, médicos y el encargado de negocios del Uruguay, César Charlone, se llegó a la conclusión de que la vía aérea era la mejor.

SANTIAGO, Chile. Dic. 25. Trece de los 16 sobrevivientes del avión uruguayo estrellado en la cordillera el 13 de octubre, descansaban hoy en un elegante hotel de esta capital, mientras dos de sus compañeros ya se encuentran en su patria, y otro está aún hospitalizado.

Daniel Fernández y Roberto Francois fueron los dos primeros que regresaron hoy a Uruguay. Lo hicieron sobreponiéndose a un agudo y natural sentimiento en contra de los viajes en avión. Francois, cuyo padre es médico, sufre una infección en la vista, y despachos desde Montevideo dicen que al llegar lucía un parche sobre uno de sus ojos.

En el hospital, mientras tanto, sigue internado Javier Methol, quien sufre problemas internos derivados de la aguda desnutrición que le provocaron los 71 días vividos en la alta cordillera nevada después del accidente.

Los médicos han informado que todos los jóvenes —varios de ellos jugadores del club de rugby Old Christians de Montevideo— se encuentran bien. Los problemas más generalizados son los derivados de la mala alimentación, daños causados por el fuerte sol y reflejos de la nieve en sus ojos, y problemas de la piel, además de la sobreexcitación sicológica.

El avión se estrelló el 13 de octubre. En el choque mismo perecieron numerosas personas, incluso los cinco tripulantes. Ocho más murieron poco después aplastadas por un alud de nieve. Sobrevivieron sólo estos 16, quienes, aplicando un impresionante espíritu de grupo, y haciendo gala de una fe enorme, están hoy a salvo. Roberto Canessa y Fernando Parrado salieron del lugar en una dramática caminata de 10 días hasta tomar contacto con el arriero chileno Sergio Catalán, quien se convirtió en el punto de partida de su salvación.

Veintinueve personas murieron en el accidente, ocurrido en territorio argentino, a unos 12 kilómetros de la frontera chilena, a unos 150 kilómetros al suroeste de Santiago. Sus cadáveres quedaron allí, sepultados en la nieve, y se ha dicho que el rescate se hará por el lado argentino.

Los 16 que sobrevivieron soportaron 70 días de hambre, frío, temor y a veces desesperanza, en el fuselaje semidestruido del avión Farchaild 37.

MONTEVIDEO, Dic. 25, Los 16 sobrevivientes de la catástrofe sufrida hace dos meses por un avión uruguayo en la cordillera de los Andes, pudieron mantenerse con vida mediante un riguroso racionamiento de los alimentos que había en la máquina, pero finalmente debieron alimentarse con hongos recogidos en la rocosa zona.

La revelación fue formulada por Daniel Fernández Strauch, quien junto con Roberto Francois regresó hoy a Montevideo para pasar la Navidad con sus familiares.

Los jóvenes llegaron por vía aérea, procedentes de Santiago de Chile.

"Mi eterno agradecimiento al gobierno y al pueblo de Chile", fueron las primeras declaraciones de Fernández Strauch, cuando descendió del avión.

Mientras tanto, Francois sólo atinó a decir brevemente: "Estoy bien, estoy bien", en medio de una inocultable emoción que parecía anudarse en su garganta.

Francois viajó acompañado por su padre y por su novia, y tenía el ojo derecho cubierto por un esparadrapo, aparentemente por una leve afección. Inmediatamente abandonó el aeropuerto sin formular otras declaraciones al periodismo.

En cambio, Fernández Strauch se mostró más accesible a la prensa y sus primeras declaraciones nacidas como del fondo de su corazón, fueron:

"Mi eterno agradecimiento al gobierno y al pueblo de Chile por las atenciones y solícitos cuidados que prestaron tanto a mí como a mis compañeros, después de que fuimos rescatados por los helicópteres chilenos", agregó.

Luego manifestó que: "Pienso descansar y pasar la fiesta de Navidad con mis familiares, a quienes he extrañado muchísimo y por eso tuve que regresar dejando a mis compañeros".

Fernández también aseguró que su primer brindis de la fiesta navideña "será por todo Chile".

"Aquello fue inenarrable. Si bien me encuentro bien, todo lo que estoy ahora viviendo me parece una terrible pesadilla", expresó el estudiante de agronomía de 23 años, que viajó en el avión que el 13 de octubre último desapareció en la cordillera de los Andes en un viaje a Santiago.

Un periodista le preguntó cómo pudieron mantenerse con vida por más de dos meses que duró la desaparición y dijo: "Nos alimentábamos con chocolates, los pocos comestibles que llevaba el aparato y después, cuando se nos estaban acabando, a pesar del riguroso racionamiento de guerra, tuvimos qué comer hongos recogidos en la rocosa zona".

Reveló luego que "cuando el ánimo de algunos compañeros decaía no faltaba uno de nosotros que saliera con una broma para alentarnos en nuestro tremendo esfuerzo por sobrevivir y ser rescatados".

Por último, declaró que: "Rezábamos diariamente porque sólo nuestra fe en Dios nos hizo volver a la vida".

Tanto Francois como Fernández no se encuentran en Montevideo y al parecer viajaron con sus familiares hacia ciudades del interior para descansar y pasar "una alegre Navidad", según un pariente de Fernández.

Mientras tanto, se confirmaba aquí que los demás sobrevivientes seguirán en Santiago, donde esta noche todos juntos celebrarán la Nochebuena en un hotel.

Incendio en Panamá; Murió una Niña; hay 58 Heridos

PANAMA, 25 de diciembre.—Una niña murió abrasada en un pavoroso incendio que destruyo catorce casas de inquilinato en la noche de navidad y dejo a mil personas sin hogar.

El incendio ocurrio a medianoche en el barrio de El Chorrillo, donde la gran mayoria de las casas de inquilinato son de madera, por lo cual el cuerpo de bomberos recurrio a todas sus unidades de la ciudad y de los pueblos vecinos, inclusive de la zona del Canal, para contener el avance de las llamas.

El cadaver de una niña de aproximadamente cinco años fue hallado carbonizado esta mañana entre los escombros humeantes de una de las casas destruidas.

En el hospital Santo Tomas atendieron anoche a 58 personas afectadas por el incendio, algunas con quemaduras leves pero la mayoria sufriendo de asfixia o shock nervioso. Un hombre que trataba de saquear una de las casas quemadas fue herido de bala.

El gobierno y la Cruz Roja nacional procedieron a alojar a las trescientas familias sin techo en el centro escolar Amador Guerrero, aprovechando que los escuelas acaban de entrar en vacaciones hasta abril.

La Cruz Roja se encargó inmediatamente de su alimentacion.

MANAGUA—Un niño managüense cuyo ojo izquierdo está hinchado, recibe ayuda y un trago de agua de un ambulante el domingo en la tarde en el aeropuerto de Managua. El chico, herido en el temblor, fue llevado fuera de Nicaragua.

El Arzobispo de Chile Llamó al Pueblo Para Trabajar más

SANTIAGO, 25 de diciembre.—Un llamado a todos los chilenos a trabajar por la paz formulo hoy aqui el cardenal arzobispo de Santiago, Raul Silva Henriquez, en su tradicional mensaje navideño.

El cardenal señala que su mensaje de Navidad se reducira este año a "una simple súplica: Señor ayuda a Chile a encontrar la paz".

Haciendo una referencia a las elecciones parlamentarias de marzo proximo, monseñor Silva Henriquez dijo: "Vamos a vivir dos meses de intensa campaña civica, lucha legitima y saludable, lucha que es fundamental por el bien del pais y de su pueblo".

Mas adelante, señala en su mensaje que "la paz es el fruto de la amistad y de la reconciliacion con los hombres y con Dios".

"Los cristianos debemos buscar en esta Navidad esa reconciliacion. Nos ayudaran la lectura del evangelio, los relatos del nacimiento del Señor, la oracion en privado y en las asambleas de los fieles", termino diciendo el cardenal.

Salvos

BUENOS AIRES, 25 de diciembre El embajador argentino en Nicaragua, César Ruiz Moreno y sus parientes se encuentran sanos y salvos, según informo hoy el embajador en Costa Rica, Rodolfo Baltierrez en una conversación telefónica que mantuvo desde San José con la oficina de Buenos Aires de The Associated Press.

GARAGE GOMEZ
90 MACK AVE — SCARBOROUGH
TEL.: 691-3674
— REPARACION DE AUTOMOVILES —

FRED'S T.V.
LA CASA DE LA MUSICA
Stereos, grabadoras & Televisores
VENTAS Y REPARACIONES
Marcas mundialmente conocidas como
TELEFUNKEN
Su amigo Carlos Ramírez les desea un próspero año nuevo.
PRECIOS BAJOS
Grandes facilidades de pago.
HABLAMOS ESPAÑOL
418 COLLEGE ST. TORONTO, ONTARIO 925-4151
Revistas y periodicos sudamericanos en venta.

153 Dupont Tel. 962-4769
Rincón Suramericano
Vendemos Discos Revistas Yerba Mate
Periódicos en español — Los últimos exitos de la palpitante musica latina - Tango, Bolero, Cumbia Merengue, Rancheros etc
— Abierto hasta las 10 hrs de la noche —

SUN TRAVEL IATA
641 BLOOR STREET WEST, TORONTO 174, ONT TELEPHONE 534-9291/2
Desea a la comunidad hispano hablante de Toronto un Próspero Año Nuevo.
HABLAMOS ESPAÑOL.
Consultas gratis en todos sus problemas de inmigración.
Pregúntenos acerca de nuestras grandes facilidades de crédito.

Resuelva sus problemas de Inmigración
Si tiene algún problema de inmigración o necesita ayuda para encuestas nosotros le podremos ayudar.
Nuestra oficina está situada en el 559 de College st. #401
CONSULTAS SIN COMPROMISO
Tel. 922-0793
GIOVANNI BOSCARINO HABLAMOS ESPAÑOL

AEROLINEAS ARGENTINAS
A SU SERVICIO EN CANADA
Toronto 364-1519 Ottawa 237-0463 Montreal 866-9746

LATINOAMERICA

Inesperado Regreso de Castro a Cuba; Desconcertó a Quienes lo Esperaban

LA HABANA, 25 de diciembre.—El regreso sorpresivo o por lo menos inesperado del Primer Ministro Fidel Castro a La Habana, asi como su aspecto de preocupación o cansancio, desconcertaron a los corresponsales extranjeros que acudieron a recibirlo en el aeropuerto aqui esta noche.

La salida del comandante Fidel Castro de Moscú no fue anunciada aqui ni por radio ni por la televisión, y los corresponsales fueron invitados al aeropuerto este mediodía sin ser enterados de que se trataba de su regreso.

Al partir el lunes pasado hacia Moscú, el jefe de la revolución cubana en un aparte con los corresponsales extranjeros les habia expresado que su visita a la capital soviética seria "breve". Sus oyentes, sin embargo, no pensaron que lo seria tanto.

Por otra parte, los hombres de la prensa extranjera destacados en Cuba no pudieron menos que comparar la habitual afabilidad y jocundidad del Primer Ministro cubano, con la imagen seria que presentó esta noche al descender del avión y pasar a su lado sin dirigirles la palabra.

Macario García, de 52 años, de origen mexicano, héroe de la segunda guerra mundial, ganador de la Medalla del Congreso norteamericana, así como del Corazón de Púrpura, murió en Nochebuena en un accidente de tráfico cerca de Houston, Texas. Obtuvo la ciudadanía norteamericana después de recibir la Medalla de Honor de manos del presidente Truman.

Los Sismos han Cesado; la Tragedia Continua

+ Traficantes del Dolor + Ayuda Internacional

enviado especial

MANAGUA, Nicaragua.— A pesar de que la torre de control del aeropuerto de esta ciudad estaba derruida, un voluntario maniobró el tránsito de más de 400 aviones que llegaban desde diferentes paises y traian auxilio para las personas afectadas con la serie de terremotos ocurridos en dias pasados.

El voluntario se negó a proporcionar su nombre. Quiso pasar como héroe incógnito. El controló la llegada de aviones con cargamento para los damnificados y la salida de aviones con heridos.

En el aeropuerto se encontraban aviones de la fuerza aérea de Argentina, Venezuela, Panamá, Guatemala, Honduras, El Salvador, Estados Unidos y México.

La ayuda que más agradecieron fue la de México. Cuando algún nicaragüense se encontraba con un mexicano, con lágrimas en los ojos, agradecia "con todo mi corazón" la ayuda desinteresada del pueblo de México.

LA LEY MARCIAL NO FUNCIONO

A pesar de que se implantó la Ley Marcial que impedia a la mayoria de la población entrar a los lugares más afectados —el centro comercial—, llegó un momento en que los mismos policias se olvidaron de la mencionada Ley y se declaró abiertamente el saqueo.

Aparecieron también los buitres desnaturalizados. Habia personas que teniendo un camión, pedian a la gente un refrigerador, una televisión, o de lo que dispusieran, a cambio de trasladarlos fuera de la ciudad. Y es que existia la consigna de que en 48 horas se tenia que evacuar la ciudad porque se iba a dinamitar. Se trataba de evitar que hubiera epidemias.

Pero habia otra clase de buitres. Aquellas personas que de sus derrumbadas casas lograron rescatar algo de comestible, hicieron negocio a costa del sufrimiento humano. Estos vendian el litro de leche a cinco dólares y un pedazo de carne con un poco de lechuga, a nueve dólares.

Pero aparte de la necesidad de comer, el pueblo carece de agua. En los lugares en donde hay agua estancada, ya con lama y hongos, la gente se arremolina tratando de obtener un poco de ese liquido tan valioso en estos momentos.

A las 11:05 de la mañana del dia 24, el pánico volvió en la gente. La fábrica de repuestos Retenly, S.A., se incendió de pronto y en forma aparatosa. Con ello se ponia en peligro a la población porque las llamas amenazaban con alcanzar los depósitos de gasolina que se encontraban a escasos diez metros del lugar del siniestro.

Y más aún, a un lado de la fábrica, bajo el pavimento, corria un ducto de aguardiente que también podia estallar en cualquier momento. Varias manzanas cerca de la fábrica estaban en peligro de volar. Pero se evitó al intervenir los bomberos voluntarios que fueron enviados desde El Salvador y Ciudad León. Los bomberos de Nicaragua habian sufrido la pérdida de 8 tanques-bomba, cuando su edificio central se derrumbó en el primer terremoto.

Conforme pasaba el tiempo la ciudad presentaba un aspecto desolador. Todo era silencio.

Los sismos habian cesado.

La tragedia aún no termina.

Y MIENTRAS TANTO TIENEN SED, el agua apenas es suficiente para sofocar el fuego que arrasa, como aliado terrible del terremoto, las desoladas calles de Managua.

Inauguran la Feria de Cali

CALI, Colombia, 25 de diciembre.—El gobernador del Departamento del Valle del Cauca, Marino Rengifo, y el Alcalde Carlos Holguín Sardi, abrirán hoy oficialmente la Decimoquinta Feria Anual de esta ciudad del occidente colombiano.

La feria comprende entre otros espectáculos una temporada taurina de ocho corridas, en las cuales alternarán diestros extranjeros y nacionales, así como ganaderos de Colombia y México, el segundo reinado panamericano de belleza, y verbenas en los barrios populares, sobre tablados especiales.

Los toreros que intervendrán en la temporada, la mayor del pais por el número de corridas y aficionados que concurren a ellas, vienen de España y México, tras de un veto de la Union Nacional de Toreros (UNDETOC) a las principales plazas colombianas.

En Caracas Estallaron 2 Bombas; sin Víctimas

CARACAS, Venezuela, 25 de diciembre.—Dos bombas estallaron hoy aqui en diferentes sitios de esta ciudad, la principal del Estado Trujillo, a 600 kilómetros de Caracas.

Las explosiones no causaron victimas ni daños materiales, según informaron fuentes de los cuerpos policiales que se hicieron presentes en los lugares donde estallaron los artefactos explosivos.

La agencia local INNAC informó que las bombas, al estallar, esparcieron propaganda en favor de la libertad de un estudiante que se creia seria excarcelado a fin de este año por el presidente Rafael Caldera, mediante la aplicación de una medida de gracia.

Exhorto

BUENOS AIRES, 25 de diciembre

En un mensaje de Navidad, que según dijo es el último como presidente, el teniente general Alejandro A. Lanusse envió su saludo al pueblo argentino y exhortó a luchar por el afianzamiento de la Paz.

En una breve alocución difundida por radio y televisión manifestó su deseo de que su mensaje fuese aceptado por todos los argentinos, sin exclusiones, cualquiera sea su credo politico o religión.

Ayuda

SANTIAGO DE CHILE 25 de diciembre

El presidente Salvador Allende ordenó el envio de un avión con ayuda y personal especializado en ayuda en casos de catástrofes a Managua.

El subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, se reunió con el embajador nicaragüense, Alberto Salinas, para conocer cuáles son las necesidades más urgentes.

Violencia en un Penal de Uruguay

MONTEVIDEO, 25 de diciembre. — Un breve pero violento incidente se produjo hoy en el penal de Punta de Carretas, de esta capital, dejando el saldo de un muerto y tres heridos.

Según los informes suministrados por fuentes policiales, el incidente se originó entre cuatro delincuentes, que se trabaron en pelea con puñales hechos por ellos mismos.

A raiz de la refriega, uno de los reclusos resultó muerto, quedando los otros heridos, dos de ellos de gravedad.

Dos Millones de Dólares Devolverá Cuba

ATLANTA, Georgia, Dic. 25. El gobierno cubano ha dado garantías a la Southern Airways de que los dos millones de dólares pagados a tres secuestradores norteamericanos en noviembre pasado serán devueltos.

La devolución del dinero permitirá a la Southern registrar ganancias por primera vez desde 1966, según Graydon Hall, vicepresidente de la compañía con sede en Atlanta.

No se sabía cuándo sería pagado el dinero, pero Hall dijo que la "transacción está en desarrollo".

Dijo que tenía proyectado discutir el asunto con funcionarios del Departamento de Estado de Estados Unidos.

Un vocero de éste dijo ayer que las negociaciones privadas entre Cuba y la Southern habían sido aprobadas hace algún tiempo, después que los esfuerzos del Departamento de Estado por recuperar el dinero resultaron infructuosos.

Hall dijo que regresó el viernes por la noche después de pasar 24 horas en la capital cubana.

IBEROAMERICANAS

La Señora Bussi en Tratamiento

SANTIAGO DE CHILE.—La primera dama chilena, Hortensia Bussi de Allende se encuentra sometida a tratamiento médico en la Unión Soviética, se informó oficialmente en un mensaje navideño que se difundió ayer a todo el pais mediante la radio y televisión, el Comité de Navidad de la Presidencia de la República. No se dieron mayores detalles.

Otro Coso Taurino se Derrumbó en Colombia; 300 Heridos Hasta Ayer

BOGOTA, 25 de diciembre.—La plaza de toros de la vecina población de Une, atestada de público, se desplomó esta tarde dejando un saldo de alrededor de 300 heridos, según informes radiales difundidos esta noche en Bogotá.

La cadena radial "Caracol" dijo en un boletín extraordinario, que el alcalde de Une, Julio Alejo Romero, manifestó que se desconoce si hay muertos, pero señaló que los heridos pueden llegar a 300.

La pequeña placita, de construcción aparentemente muy débil, tenía capacidad para 400 personas, pero el cupo había sido notoriamente sobrepasado, según el mismo informe.

Une es una pequeña población del Departamento de Cundinamarca y está a unos 60 kilómetros al este de Bogotá. Allí se celebraba hoy una novillada taurina.

El informe radial señaló que los heridos están siendo trasladados a poblaciones vecinas y que, desde ahora, han sido enviadas varias ambulancias con auxilios médicos.

Cuba Envió Médicos, Enfermeras y Medicamentos Hacia Nicaragua

LA HABANA, Dic. 25 Cuba envió hoy a Managua un avión con medicamentos y personal asistencial como demostración de solidaridad ante la tragedia sufrida por el pueblo nicaragüense el sábado.

Un cuatrimotor de la Cubana de Aviación con 25 médicos, enfermeras y sanitarios, así como 10 toneladas de plasma y medicinas, salió esta mañana de La Habana hacia la capital de Nicaragua, prácticamente destruida por un sismo.

El ministro cubano de Salud Pública, José Gutiérrez Muñiz, despidió en el aeropuerto a la brigada de asistencia

WEBER OPTICAL
550 College st. Toronto 4 Ont
tel. 923- 1714
LAS ULTIMAS NOVEDADES LLEGADAS DE EUROPA EN ARMAZONES Y LENTES
ESPECIALISTAS en colocacion de lentes de contacto

DEGAR TRAVEL AGENCY
620 QUEEN W
TORONTO 3
367-0124
Desea a la comunidad hispano hablante de Toronto un feliz y un Próspero Año

Srta. Erika Zaffaroni

LA IMAGEN, QUE PARECE ARRANCADA de las horas sangrientas de Vietnam o de las páginas terribles de la Guerra Mundial, corresponde a una calle de Managua arrasada por una serie de temblores.

Los Periódicos de Venezuela Cuestan más

CARACAS, 25 de diciembre.—El bloque venezolano de la prensa anunció hoy un aumento de hasta un 50 por ciento en el precio de los diarios de esta capital y Maracaibo a partir del próximo martes.

"El Nacional", "El Universal" y "La Religión" subirán de 0.50 bolivares a 0.75 bolivares (17 centavos de dolar), de lunes a sábado. Los domingos costarán un bolivar.

El precio de "Panorama de Maracaibo" sera de 0.50 bolivares de lunes a domingo. "Ultimas Noticias", "Meridiano", "Extra", "El Mundo" y "El Globo", conservarán su precio de 0.25 bolivares los días lunes, martes y miércoles, y costarán 0.50 bolivares los jueves, viernes, sabados y domingos. El diario en inglés "The Daily Journal" aumentará de 0.25 a 0.50 bolivares.

El bloque venezolano de la prensa explicó que "este aumento del precio de venta al público, que en otros paises se ha llevado a efecto con gran anterioridad, los diarios hemos logrado retardarlo lo más posible. Hoy nos vemos forzados a tomar tal determinación para compensar en parte el constante crecimiento de nuestros gastos".

NEW COLLEGE CLEANERS & LAUNDERERS
SERVICIOS DE TINTORERIA EN SECO
TRAJES -- CAMISAS – ABRIGOS, ETC.
PRECIOS ECONOMICOS
383 College Street - Toronto/Ontario. 923-2931

SYMPHONY MUSIC CENTRE
1165 Bloor St. W. - 532-9169
Le desea Prospero Año Nuevo
Instrumentos musicales, Lecciones
Discos – Radios – Televisores
Venta y reparación
Hablamos Español.

CROSSTOWN
CLINICA DE DENTADURAS
Dentaduras Completas y Parciales
Rebasados y Composturas
DIRECTAMENTE AL PUBLICO
90 días de garantia incondicional - Hablamos español
LUIS FUCHS
530 BLOOR ST. W. (esq. Bathurst) Tel: 534-6391
Miembro del Denturist Society of Ontario.
Nuestros precios están establecidos de acuerdo al reglamento etico de la sociedad.

DESPEDIMOS EL AÑO CON ALEGRIA EN EL CLUB LATINOAMERICANO
"EL INCA"
Sábado 30 de Diciembre desde las 6 pm.
Cena bailable el Domingo 31 de Diciembre desde las 6 pm.
Sírvase lo que a Ud. le guste que tenemos 4 variedades de cenas y diviertase bailando con el ritmo del mejor conjunto musical Latinoamericano en Toronto.

LOS CELESTES DE SUDAMERICA
LOS ESPERAMOS EN NUESTRO amplio local
situado en
783 College st. y Shaw

JOSE M. SILVA
404 College st. 2ndo. piso
920-5727
Desea a Ud. y su familia un feliz y venturoso año 1973

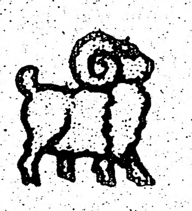
FEMINISIMA

HOROSCOPO

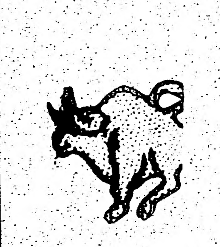
La mañana está situada bajo influencias muy activas que favorecerán las iniciativas atrevidas y enérgicas. Al empezar la tarde estarán favorecidos los viajes, los estudios y las relaciones de toda índole. El final del día será muy bueno para las reuniones familiares y amistosas.

ANIVERSARIO:
Las personas que hoy celebran su aniversario tienen una salud vigorosa; su carácter es dinámico, aunque a veces violentos; sus actividades profesionales son intensas; tienen suerte en los asuntos sentimentales.

NACIMIENTO:
Los nacidos hoy serán generosos y amables; su inteligencia los empujará continuamente hacia la investigación.



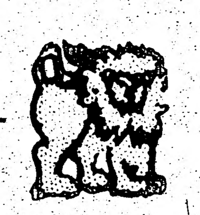
ARIES:
PROFESION:
Tiene que hacer un gran esfuerzo para ganar la delantera.
AMOR:
No demuestre su mal humor, aunque tenga poderosas razones para tenerlo.
SALUD:
Trate de acostumbrarse a una alimentación sana y frugal.



TAURO:
PROFESION:
Algunos asuntos de carácter económico que se le presentarán le harán preocupar se. Controle sus gastos.
AMOR:
No se deje impresionar por la sensiblería y los falsos sentimentalismos.
SALUD:
No se prodigue demasiado en sus actividades. Hay peligro de agotamiento.

GEMINIS:
PROFESION:
Desde un principio notará oposición a sus proyectos; pero logrará vencerla.
AMOR:
Encontrará por fin, en una nueva amistad, el apoyo que tanto buscaba.
SALUD:
Aprenda a respirar correctamente, para que pueda oxigenar debidamente su organismo.

CANCER:
PROFESION:
No descuide los detalles, que también tienen mucha importancia en los asuntos a largo plazo.
AMOR:
No adopte una actitud contradictoria. Use la intuición y la comprensión.
SALUD:
Para evitar sorpresas desagradables, mejor haga una visita a su dentista.



LEO:
PROFESION:
Muy buenas influencias recibirá de esas nuevas relaciones.
AMOR:
Es usted muy solicitado; pero también debe guardar filedidad a las antiguas amistades.
SALUD:
Cuídese de no acostumbrarse a las bebidas alcohólicas.

VIRGO:
PROFESION:
Una lo agradable con lo útil y cultive nuevas amistades en sus negocios.
AMOR:
Cuide su reputación; la comprometería frecuentando a gente de moralidad dudosa.
SALUD:
Sus intestinos están delicados. Trate de no tomar muchas especias.

LIBRA:
PROFESION:
Fíjese muy bien en todo lo que ocurre a su alrededor y actúe en consecuencia.
AMOR:
No discuta en el vacío. Procure ser comprensivo; así facilitará las cosas.
SALUD:
Vigile mucho el funcionamiento de sus riñones.

ESCORPION:
PROFESION:
No ataque de frente los obstáculos que se presenten. Procure dar un rodeo.
AMOR:
No se irrite por cuestiones que en verdad tienen muy poca importancia.
SALUD:
Mucho cuidado con los excesos.

SAGITARIO:
PROFESION:
Evite caer en un optimismo exagerado. Tenga más prudencia.
AMOR:
Tendrá suerte; verá mejorar la situación y estrecharse los lazos.
SALUD:
Su hígado puede estar delicado. Atiéndalo.

CAPRICORNIO:
PROFESION:
No angustie a la persona que involuntariamente haya cometido alguna falta en el trabajo.
AMOR:
La alegría es contagiosa y con frecuencia suaviza las situaciones tensas.
SALUD:
No use zapatos que le causen molestias.

ACUARIO:
PROFESION:
Sus buenas acciones darán sus frutos; pero todavía hay dificultades que vencer.
AMOR:
Una persona cerca de usted le ama en secreto, pero usted ni siquiera se ha dado cuenta.
SALUD:
Organícese. Evite fatigarse inútilmente.

PISCIS:
PROFESION:
No se deje intimidar. Hágale frente a las dificultades con valor y calma.
AMOR:
Tenga precaución y buen sentido. No debe dejarse conmover.
SALUD:
Cuide del frío sus oídos. Si sale de noche abríguese bien.

de todo y para todos

LOS CEREBROS MAS GRANDES SON UNA VENTAJA

Los científicos han encontrado que el cerebro se vuelve más grande con el ejercicio, y también, que mientras más grande el cerebro, mejor puede uno resolver un problema.

LOS CABALLEROS LAS PREFIEREN ... DELGADAS

¿Quién creen que llegó a la lista de la Galería Nacional del Retrato de las más bellas mujeres británicas de los últimos 400 años? Pues Twiggy.

SU MAJESTAD

Guillermo III de Inglaterra (1651-1702) era también Guillermo IV de Normandía, Guillermo III de Holanda, Guillermo II de Escocia y Guillermo I de Irlanda.

CONSEJOS DE BELLEZA

Al extender el delineador de ojos, siempre hágalo hacia arriba para dar al rostro un aspecto más brillante.

Una fundación mate con una base de crema es lo mejor para las pieles problemáticas que necesitan cobertura sin penetrar los poros.

Una cucharadita de bórax mezclada en tres litros y medio de agua hace un excelente enjuague para después del shampú para las rubias.

Dice la actriz Joan Van Ark: "El pelo seco y en malas condiciones, después de demasiado sol veraniego, puede ser restaurado con tratamientos de aceite caliente y aderezo de aceite crema".

LEALTAD

El dueño de un bar de Hollywood ha tenido el mismo grupo de 44 boletos para su equipo de futbol americano favorito desde hace 26 años y jamás ha perdido uno de sus partidos locales y siempre lleva consigo un grupo de sus clientes.

SEGURIDAD

Un amigo mío dice: "la seguridad en Miami Beach para la Convención electoral del Partido Republicano era fantástica. Un día, salió la marea y no pudo volver a entrar sin un pase".

FAMOSAS ULTIMAS PALABRAS

"Bien, esa es la última vez que cualquier muchacha me va tomar el pelo".

"Te voy a registrar como mi secretaria, y podré deducir el viaje de mi declaración de impuestos sobre la renta como un gasto de negocios".

"Le dije a mi novia que podía salir con cualquiera de los muchachos que quiera. Simplemente no soy del tipo celoso".

"¿Por qué no viene tu hermano a vivir con nosotros mientras busca un empleo? No debería tardar más de una semana para encontrar uno".

PARA LA CANTINA DOMESTICA

Para su próxima bebida después de cenar, pruebe coñac a la europea, con un terrón de azúcar dentro de la copa.

Unas gotas de extracto de vainilla en el brandy darán una agradable sorpresa.

La próxima vez que haga un Scotch Sour, pruebe con jugo de naranja para un sabor agradable.

Para un delicioso nuevo coctel, agregue una copita de licor Grand Marnier a una copa de champagne.

PENSAMIENTO

Hoy en día, está uno satisfecho si un aparato para el hogar dura, hasta que uno acabe de pagarlo.

ZAPATOS

Esto sí es para ponerse a pensar —se han hecho pruebas psiquiátricas que revelan que los zapatos apretados hacen que la gente coma más.

SEAN FIRMES ... Y FELICES

Los expertos matrimoniales aconsejan a los hombres que si sus esposas son regañonas, las manden callar, y lo digan en serio. Un hombre que se someta a los rasguños de su esposa será con toda seguridad un esclavo.

TE A LA INGLESA

Los británicos beben como promedio 2,000 tazas de té al año cada uno.

DE ASTROLOGIA

Aunque las personas de VIRGO son precisas en la mayor parte de los asuntos, algunos tienen poco sentido del tiempo y le harán a uno esperar, hacerle perder citas y ni preocuparse por ello. Como regla, los nativos de VIRGO son muy conscientes de su salud. Disfrutan oir hablar de "curas", nuevos desarrollos en medicina y cosas por el estilo. (Esto, llevado a sus extremos, puede ser desfavorable para ellos). En el período actual, las personas de VIRGO no tienen muchos momentos aburridos, pero se les advierte que no se vayan a los extremos en ninguna área. VIRGO, el Signo del servicio, a veces promete más de lo que puede cumplir.

La persona de LEO es organizadora por naturaleza, empieza rápidamente —pero tiende a dejar los detalles a los demás.

Al individuo de CANCER le gusta sentirse independientemente pero, si su seguridad está en relación con otra persona, acoge gustoso un hombro en qué apoyarse.

El nativo de ARIES está generalmente dotado de tanta vitalidad y energía física, pero no es ahora tiempo de excederse, ni de tratar de lograr lo imposible.

Una vez que un nativo de TAURO decide donde está su mayor seguridad aplicará todos sus esfuerzos por lograrlo.

A pesar de todo el amor de GEMINIS para la variedad y el cambio, su sentido común fundamentalmente le mantiene usualmente fuera de problemas.

La persona de LIBRA se ajusta fácilmente a todas las condiciones y a toda clase de gente.

Las emociones de ESCORPION son muy intensas, es o bien positivo, atrayente y simpático o destructivo, colérico y desagradable.

Algo fuera de lo ordinario, posiblemente una actividad secundaria, puede traer al nativo de SAGITARIO una recompensa inesperada.

Para tener éxito este año, los nativos de ACUARIO deberían ser discretos y no hacer confidencias a los demás.

A la persona de CAPRICORNIO no le gustan mucho las bromas o la falta de dignidad ya que es de temperamento muy serio.

Los individuos PISCIS son muy comprensivos y harán grandes esfuerzos por ayudar a los demás.

POLIGAMIA

Conozco un productor de cine que dice que la poligamia jamás tendría éxito en los Estados Unidos: "Nada más imagínese a cinco mujeres queriendo usar el teléfono al mismo tiempo".

CHOQUES

Un psiquiatra británico prescribe choques eléctricos ligeros para impedir a los conductores exceder una determinada velocidad en automóvil. (Probablemente dará mejores resultados en un Volkswagen).

CONSEJOS DE COCINA

Los sandwiches de huevo tendrán mucho mejor sabor si muele los huevos duros con salsa rusa o Mil Islas.

Agregue a las albóndigas eneldo y mejorana para darles un novedoso sabor dulce-amargo.

Un excelente desayuno es queso fundido vertido sobre tocino frito y huevos, y con miga de pan encima.

Para mejorar el sabor de la sopa de guisantes, cocínelos con trocitos de jamón, cebollas y apio picado muy fino.

Spaghettis con una salsa de mantequilla, queso romano, pimientos picados y trocitos de jamón hervido.

Para una sabrosa ensalada, espinacas, champiñones, secciones de mandarina y trozos de tocino frito con su aderezo de aceite y vinagre con mostaza.

Agregue rebanadas de cebolleta frita en mantequilla a los guisantes frescos para un sabor novedoso.

Mezcle fresas molidas con un pudín de arroz para un postre estupendo.

Para una deliciosa variación en puré de papas, haga la prueba de batirlas con un poco de vino sauterne junto con la mantequilla y la leche.

Para un refrescante ingrediente en la ensalada, sirva maíz en el salsa francesa. Para otra variación, agregue unas gotas de salsa de soya al aceite y vinagre.

El polvo de champiñones y sal de cebolla agregados al agua darán a los guisantes un sabor muy especial.

Sus entremeses de huevo a la diabla serán más tarayentes si agrega jamón picado a la mezcla de huevo.

Agregue un toque hawaiano cocinando arroz en partes iguales de agua y jugo de piña.

Para un estupendo unte para canapés, bata queso Roquefort suavizado con vino de jerez.

Para un nuevo sabor, agregue trozos de piña, de ciruelas y de coco al pudín de arroz o flan de vainilla.

PENSAMIENTO REPENTINO

¿Recuerdan cuando lo único en que tenían que preocuparse los padres de estudiantes universitarios era su cuarto, alimentación y colegiatura? Ahora frecuentemente tienen que pensar también en la fianza para sacarlos de la cárcel.

PELUQUERIA

Mi peluquería en Hollywood se llama "Puro Placer"... los seis peluqueros son mujeres.

CONFESION

El actor Richard Harris reveló que nació en Irlanda, y agregó: "Cuando tengo problemas, soy irlandés, pero cuando doy una buena actuación, soy inglés".

CONSEJOS DEL HOGAR

Disfrute de una buena imitación de un baño de agua mineral agregando una taza de bicarbonato de soda a una tina de baño con agua tibia.

Para embellecer sus plantas caseras, desde hiedra hasta planta de hule, aplique ligeramente aceite para niños sobre sus hojas. Les quita la suciedad y el polvo y les da un aspecto brillante que enriquece su color verde.

La mitad de un plato de papel de aluminio hará una excelente pala para recoger basura.

Si no se puede lavar los dientes después de cada comida, enjuáguese bien.

Se puede evitar la cera corrida de las velas remojándolas en agua salada. Use dos cucharadas de sal por cada vela y justo el agua suficiente para cubrirlas.

Use polvo para hornear para quitar una pequeña área de moho en las cortinas del baño.

Los ladrillos son prácticos para detener los libros debido a su forma y peso. Cúbralos con tela o píntelos de un color adecuado al decorado del cuarto.

Demasiadas líneas en muebles le darán a un cuarto un aspecto de confusión.

Para limpiar cromo, use una combinación de un cuarto de taza de amoniaco y un litro de agua. Hará brillar la superficie.

Exceso de la Libertad Sexual en una Película

PARIS, diciembre 25. (ANSA).— Una polémica contra la excesiva libertad sexual se aborda en el film "Feu aux Levres" de Pierre Kalfon, cuyo rodaje ha comenzado en estos días. La polémica está a cargo de un personaje llamado Christian, humillada por su marido, sexólogo de profesion y la hace, según las mejores tradiciones, usando como paladín a su amante. Protagonista de la película Son Glga Georges Picot, Bernard

Menú de Cada día

PLATANOS RELLENOS AL HORNO.

INGREDIENTES: 12 plátanos Tabasco, de tamaño regular, maduros sin que estén pasados; 6 manzanas, peladas y ralladas; 75 gramos de azúcar glass; 75 gramos de mantequilla; 1 vaso de ron o de coñac; 12 pedazos de papel de aluminio, jugo de limón y un poco más de mantequilla.

PREPARACION: Se pelan los plátanos, se cortan a la mitad a lo largo y se coloca ralladura de manzana entre cada uno de ellos se perfuman con jugo de limón y un poco de ron o de coñac, se espolvorean con azúcar y se rehace cada plátano, que se coloca encima de un trozo de papel, engrasado con mantequilla. Se cierran y se situan los 12 plátanos envueltos en un molde refractario o de metal, que se mete en el horno precalentado a temperatura alta, por unos 15 minutos. Se sirven en seguida.

CRISOL

LO MISMO que cuando fuimos a ver El Padrino ya habíamos leído el "best seller", conocíamos "French Connection" al acudir a presenciar "Contacto en Francia". No sufrimos desilusión en aquel caso. La película supera inclusive a la novela. La ambientación, la actuación, en fin, todo, es digno de la novela y repetimos, en muchos aspectos la supera. Pensamos que si a "French Connection" le habían otorgado varios Oscares al ser concedidos los correspondientes a 1972, la cinta estaría por encima de la novela, ya que ésta es inferior como tal a "El Padrino". Pero nos llevamos terrible desilusión. No sabemos si lo que se proyecta actualmente en dos pantallas capitalinas, es la versión total del filme. Pensamos que si, aunque el final, frío y carente de claridad, nos da mucho qué pensar. No es que carezca de valores la cinta. Nada de eso. Pero esperábamos algo fuera de serie y no es sino una cinta que con relación a la novela, está por abajo de ésta. ¿De quién es culpa? Puede que de quien haya hecho el "script". Pero la verdad es que no es sólo en un culpable en el que debemos pensar. Fallaron muchos. Cierto, la secuencia de la persecución que el héroe —buena actuación—, hace con un auto de un convoy del Metro en el que viaja uno de los traficantes marselleses, es genial. Aun para los entendidos, salvo para los supertécnicos, el trucaje —debe existir, creemos—, no se aprecia. Uná secuencia estupendá.

CEECO MACHINERY MNFG. LTD.

2180 Hgwy. #7 (y Keele)
Concord, Ont.

Ajustadores de Maquinas — mecánicas

Necesitamos ajustadores de maquinaria para trabajo permanente. Aplicante debe tener 3 años como mínimo de experiencia con compañia productora de maquinaria de reputación y ser capaz de presentar referencias. Sueldo será de acuerdo a experiencia. 50 horas garantizadas por semana mas sobretiempo.

Aplicar personalmente o llamar al 889-8710.

Atención: Empresa Importante Solicita

Persona con licencia de manejo.
Inglés no necesario
Ser casado con hijos
Excelente sueldo y buenas condiciones de trabajo

Llamar al 742-8760
Mr. Moresi

SHERWOOD

ST. CLAIR & CALEDONIA
Bungalow ladrillo de 3 dormitorios separada a ambos lados con apartamento en el sótano. Garage privado en muy buenas condiciones. $5,000 de entrada.

CRAWFORD and COLLEGE
Casa de 9 cuartos 3 cocinas en perfecto estado $23,500 Dolares, compre esta casa y a ganar dinero. $3,000 de entrada. Llame Francisco Bautista 534-3505 — 535-1428

Sigmund Sherwood Ltd., Realtor
1167 Dupont st. (esquina Dufferin)

EXPO FURS
AHORRE COMPRANDO DIRECTAMENTE
De la fabrica a nuestro amigo hispanohablante

ESTOLAS - ABRIGOS - CAPOTAS DE VISON O CUALQUIER OTRA PIEL
96 SPADINA AVE. QUINTO PISO
TELEFONO 368-1847
Res.: 766-5701

PASTELERIA IBERICA

Desea a la comunidad de habla hispana un próspero año nuevo.

209 Augusta Ave.
363-7842

279 Augusta Ave.
368-9764

ECOS DE SOCIEDAD

IGLESIA EVANGELICA INTERDENOMINACIONAL DE HABLA ESPAÑOLA
CULTOS DE PREDICACION los sabados a las 7,30 p.m.
ESTUDIOS BIBLICOS los domingos a las 9,45 a.m.
DIRECCION: 1050 Danforth Avenue
Toronto 6, Ontario — Telefono: 461-6061

PARA PERFECCIONAR TECNICAS VIAJA AL EXTERIOR NUESTRO DIRECTOR DE PUBLICACION Y DIAGRAMACION SEÑOR JOSE PEREZ

El 20 del presente mes viajó a los Estados Unidos, el Señor Don JOSE PEREZ, calificado periodista español, que desde los albores de "El Popular" ha venido desempeñando con todo acierto y capacidad el delicado cargo de Director de Publicación y Diagramación; el motivo de su viaje a las ciudades de Los Angeles, California y Miami es con la finalidad de acopiar las nuevas modalidades tecnológicas que la industria gráfica ha alcanzado en los Estados Unidos y tomar relaciones con los servicios noticiosos de esas grandes ciudades para seguir ofreciendo mejoras a nuestros cada vez mas crecientes anunciantes, lectores y amigos. Luego en la ciudad de Miami seguirá nuestro Director de Publicación-Diagramación, un Seminario Especial relacionado con la técnica periodística — publicitaria de la cual es un calificado exponente el Señor JOSE PEREZ.

Poco nos gusta hablar de nosotros mismos, pero dejamos, por hoy, la modestia a un lado, para ponderar la obra fecunda y sincera desarrollada por el Señor JOSE PEREZ, dentro del gran cometido propuesto por "El Popular". Español de pura cepa, el Señor JOSE PEREZ, ha trabajado a nuestro lado incansablemente para dar a conocer en este medio, el lenguaje cervantino, la cultura hispanica, y la valiosa herencia y caudal tradicional de los pueblos latino americanos, todo con la finalidad de que las Instituciones y el Pueblo de Canadá tengan una fuente Informativa objetiva, veraz y justa de los enunciados arriba indicados.

La obra de Jose Perez esta caminando y sus anhelos se verán ampliados con la recepción de las nuevas disciplinas y técnicas de que vendrá dotado. Mientras dure su ausencia en el exterior, nuestro Director de Publicación-Diagramación, seguirá junto a nosotros con el cometido de remitirnos material periodístico especial y ostentará el cargo de Director Internacional de "El Popular".

Deseamos al dilecto compañero de afánes y faenas una triunfal permanencia en los Estados Unidos y una fructífera labor en sus relaciones con las cuales sostendrá relevante actuación en pro de perfeccionar sus amplios conocimientos culturales y humanos y en pro de ofrecer a "El Popular" su hogar de siempre, lo *mejor de si para lograr la futura consagración de nuestra publicación. Hasta luego querido amigo!* . .

Rosalba Brambila está aún en duda sobre si es o no incluida en el proyecto fílmico que Lorenzo Zakany realizará en Canadá próximamente.

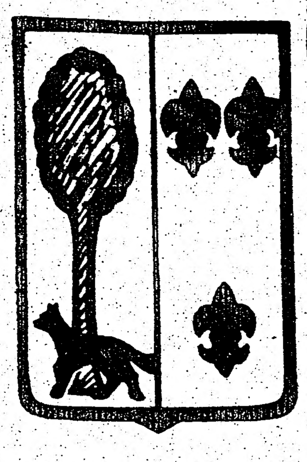
la verdad está en EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

Diseños del año

En ropa de calle calificaron atuendos como éstos, de innegable actualidad.

Heráldica y Apellidos

MARTIARENA



Martiarena es apellido navarro, con casas en la villa de Lesaca y en el valle del Baztán, del partido judicial de Pamplona. Otra casa hubo en Hernani (Guipúzcoa). Pedro de Martiarena fue señor de la casa de su apellido en Lesaca y regidor del lugar de Egozcue, del mismo partido judicial de Pamplona, donde casó el 13 de julio de 1612 con doña María de Michelena. Martín de Martiarena y Zamarguilena, natural del valle del Baztán, fue comisario general y secretario del virrey del Perú. Las armas del linaje son: Escudo partido: 1º, de plata, con un árbol de sinople y un lobo de sable pasante al pie del tronco, y 2º, de oro, con tres flores de lis de azur, en triángulo.

PREGUNTA (Twiggy)
¿Cuántos años tiene actualmente Twiggy? ¿Volverá a modelar alguna vez? ¿Ha posado desnuda? Perdone tantas preguntas, pero soy gran admirador de ella.

RESPUESTA
Twiggy nació el 19 de septiembre de 1949 en Londres... No. Piensa que el modelaje es una de las profesiones más inhumanas del mundo. Permanecer todo el día bajo focos inciementes, con maquillaje que destroza el cutis, los ojos llorosos, ropa prendida con alfileres y una expresión de fingida felicidad. "Es algo que no recomiendo a nadie", dice Twiggy... Nunca. Dice que se sentiría avergonzada y tampoco usa ropa transparente.

PREGUNTA (Provingiana Ignorante)
Se que a París se llamó Lutecia, ¿por qué? ¿Por qué le pusieron París?

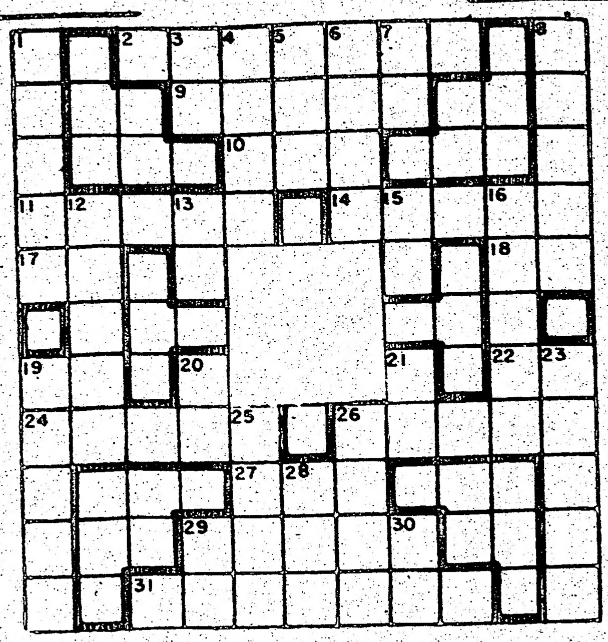
RESPUESTA
En el año 53 A.C., los romanos así lo bautizaron... En el siglo IV se le llamó París, porque originalmente la habitó la tribu gala de los Parissii. París fue oficialmente capital de Francia a partir del siglo X.

PREGUNTA (Francisco González Manly) Cd. Victoria, Tamps.
¿Podría decirme quién es el autor de "El fantasma de la ópera"? ¿Dónde puedo conseguir este libro?

RESPUESTA
Gastón Leroux. En cualquiera buena librería

Un Día de Amor por Lois Wyse

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1.-Desafiaran.
9.-Relativo al sol.
10.-Impar.
11.-Arbol salicíneo que crece en las regiones templadas.
14.-Planta aristoloquiácea de flores rojas.
17.-Segunda nota de la escala musical.
18.-Terminación verbal.
19.-Sexta nota de la escala musical.
22.-Forma del Pron. personal.
24.-Sábalo, pez.
26.-Culpa a alguien de algo.
27.-Dícese del hilo o seda poco torcidos.
29.-Capital de Francia.
31.-Arruinar.
12.-Lícito, permisible.
13.-Tercera nota de la escala musical.
15.-Afirmación.
16.-Poco comunes.
19.-Limpiar con agua y jabón.
20.-El primero.
21.-Símbolo químico del actinio.
23.-Extraer.
25.-Parte saliente del tejado.
26.-Planta umbelífera aromática.
28.-Epoca, lapso de tiempo.
29.-Pedro Romero. (Inic.)
30.-Sociedad Anónima. (Inic.)

VERTICALES

1.-Cortar las ramas supérfluas de los árboles.
3.-Existe, está.
4.-Grado de elevación de la voz o del sonido.
5.-Papagayo.
6.-Batracio.
7.-Terminación verbal.
8.-Fenómeno que eleva la temperatura.

Columba Domínguez

Cien Familias sin Hogar en Chile

SANTIAGO, Chile, 25 de diciembre.—Un centenar de familias damnificadas ha dejado la crecida del río Aconcagua en la zona comprendida entre las localidades de Ocoa y La Cruz, a unos 150 kilómetros al norte de esta capital

ISAAC DEL CASTILLO

Saluda a su clientela y amigos en estas fiestas tradicionales y les desea un buen fin y mejor principio 1973

INTERNATIONAL CO.
559 COLLEGE ST. #400 967-1397
Inversiones - casas - apartamentos

AIRSEALAND TRAVEL
1193 ST. CLAIR AVE. W.
Viaje ahora y pague despues

CONSULTAS GRATIS

ESPAÑA
MADRID AL HABLA

Un Fantástico Tercer Acto en la Carrera del Incisivo Luis Buñuel

Por CHARLES CHAMPLIN

BEVERLY HILLS, Calif.— Sorbe una copa de champaña en su suite del hotel Beverly Wilshire, tomando con calma su triunfal y afectuoso retorno, tras 27 años, a una ciudad que nunca encontró cómo aprovechar su visión única, excéntrica, incisiva, sardónica.

A los 72 años de edad, Luis Buñuel se mantiene invicto como uno de los verdaderos cineastas individuales. Mas parecía erróneo decir que se halla en el pináculo de su carrera, puesto que continúa haciéndose más seguro e interesante cada vez, y encuentra un público popular en expansión, para apoyar la aclamación de la crítica, que ha disfrutado desde que hizo sus primeras cintas cortas, agresivamente surrealistas hace más de cuatro décadas. El Perro Andaluz y La Edad de Oro, aún circulan incesantemente, conmoviendo y sorprendiendo a nuevos públicos.

Muchos contemporáneos de Buñuel que obtuvieron aprobación se han retirado ya voluntariamente o involuntariamente, o no han continuado igualando sus primitivos éxitos. Pero las últimas tres películas de Buñuel, Bella de día, Tristana y El Discreto Encanto de la Burguesía son expresiones confiadas de un hombre en el máximo de sus facultades, si no es que se halla, aún ahora, en el pináculo de su carrera.

Esa carrera no tiene paralelo exacto, porque tiene un principio, pero no un punto medio, y un fantástico tercer acto. Tras desconcertantes comienzos en el París del Dadá-Gagá de finales de la década de 1920 y muy pocas realizaciones rutinarias (que él ahora se rehúsa a reconocer como filmes de Buñuel) en su nativa España, Buñuel pasó a una época de exilio y desempleo que se prolongó por cerca de 20 años, esos años medios que cualquiera diría que son la crucial época creativa de la vida de un artista.

SU LABOR EN MEXICO

Buñuel no volvió a hacer películas sino hasta que se hallaba cerca de los 50 años de edad y vivía en México. Sus primeros trabajos allí fueron cosas malpagadas para mantenerse solvente, inclusive una lamentable versión de Cumbres Borrascosas. Con Los Olvidados, su áspera expresión acerca de la vida de los chiquillos de los arrabales de la ciudad de México, el cual combinó cine documental y onírico, se reincorporó a las filas de los más celebrados creadores de cine.

Ahora ha vuelto a visitar Los Angeles, recordando agradablemente a algunos admiradores, dando respuestas en inglés, francés o español, pero escuchando mejor el ruido francés de su productor. Se halla casi sordo, pero puede oír ciertos timbres de voz mejor que otros.

"Vine por primera vez a Los Angeles en 1930", dice Buñuel, "en tren". Estaba aquí Sergio Eisenstein, antes de que pasara a México, y era mi amigo. Chaplin me recibió en el tren, no porque fuera mi amigo. Yo viajaba con un amigo suyo, un marqués".

Buñuel había sido invitado a Hollywood por la MGM, como la Paramount había invitado a Eisenstein, debido a la reputación de ambos en Europa, sólo para encontrar que no podían realmente acomodarse al sistema de los estudios.

George Cukor, contratado por la Metro y admirador de Buñuel, recordó el otro día durante un almuerzo, que Buñuel había sido puesto en la lista negra del estudio. "No se hacía política en esos días", explica Buñuel. "Es que era yo demasiado independiente, un rebelde".

"Fui a ver a Irving Thalberg", dice Cukor, "y le dije que era una desgracia que un hombre del talento de Buñuel estuviera en una lista negra. Pero Thalberg me dijo, "no hay ninguna lista negra, y de todos modos veré que lo saquen de allí".

Quizás haya habido o no tal lista y quizás Buñuel fue sacado o no de ella. De todos modos, no se le dio nada para hacer y volvió a Europa.

SEIS PERSONAJES Y UN CAMINO

Años más tarde, entonces como exiliado español, Buñuel volvió a Hollywood en 1938, pero nuevamente no tuvo demanda particular su talento. En 1947 se radicó en México, donde vive todavía.

NINGUN PARECIDO

En persona, Buñuel en nada se parece al director satírico y malvado que juega con la Iglesia, los ricos y todos los demás detentadores de cualquier forma de poder. En camisa estampada y un cárdigan, su pelo corto extremadamente ralo, ofrece el aspecto de un abuelo astuto que se deleita con inocencia juvenil en las reuniones y presentaciones a los miembros del panteón hollywoodense.

Buñuel también se desdeña un poco de la intensa atención crítica que reciben él y su trabajo. "Dice la gente que todo en mis películas es simbólico. Alguien mueve una lámpara y dicen: "Ajá, esa es la esposa". Pero no es la esposa; sólo que me pareció que la lámpara debía moverse".

"En El Discreto Encanto, hago que los seis personajes anden por un camino. Y dice la gente: "Humm, ¿qué significará eso?". Quién sabe. A mí me pareció que sería interesante si andaban por el camino. Lo vi después, y advertí que al principio lo hacían felices y caminan ágilmente. La segunda vez, y poco menos entusiasmados y más despacio. La tercera vez muy despacio y con tristeza. Pensé que era demasiado obvio, demasiado simple. Así que lo cambié a una mera caminata".

Los críticos no se equivocan del todo, porque la mente que posee Buñuel es muy rica, complicada (así como posee un desorientador sentido de la sugerencia y de la expresión oblicua, tanto fuera de la pantalla como en ella) y hay ciertas cosas: enanos, lisiados, paralíticos inexplicables, a las que recurre durante sus trabajos. Pero sabemos que como dijo Carl Jung, según dicen, el cine no es sino el subconsciente que le habla al subconsciente. No hay nada en las cintas de Buñuel que no provocó ulterior examen y dé qué pensar.

Al mismo tiempo el dolor y la crueldad que se manifiestan en sus obras, según parece claro, son sólo reflejos negativos del autor mismo. Se ocupa de la crueldad porque ésta existe en el mundo y él la odia. Se ocupa de la enajenación porque existe y reconoce el dolor que causa, aun cuando esté rodeada de calor familiar.

Se hace la cita famosa de que una vez dijo: "Gracias a Dios que soy ateo", una expresión señaladamente ambigua. En realidad, la otra noche decía, "los ateos son gente tan iracunda (hace una garra con la mano y finge un gesto temeroso) que sería más correcto llamarme agnóstico". Aun cuando parece haber una feroz tendencia anticlerical en su trabajo (incluyendo El Discreto Encanto, en la que un obispo mata a sangre fría a un hombre, aun cuando un hombre que había matado a los padres del obispo), con mayor frecuencia él fustiga las tiranías y abusos de la fe, mas no a la fe misma.

Luis Buñuel sigue siendo considerado como uno de los mejores cineastas

Doble Exito del Conjunto Los Osmond

LONDRES.
Los Osmond Brothers, cuya recepción por parte de la juventud británica recuerda la "época dorada" de Los Beatles, entraron hoy por partida doble en la lista de las diez canciones más populares.

Donny Osmond, de 14 años, subió espectacularmente al séptimo lugar con Why —una grabación que había ocupado el puesto número 26 de la semana pasada.

"Crazy Horses", del mismo grupo, que ni siquiera aparecía en las listas de la semana anterior, clasificó hoy en décimo puesto.

He aquí las diez canciones más populares en Gran Bretaña, según la revista Melody Maker, con la posición de la semana anterior entre paréntesis:

1. (2) Clear, Gilbert O'Sullivan. 2. (12) My Ding-a-Ling, Church Berry; 3. (6) Leader of the Pack, Shangri-las; 4. (1) Mouldy old Dough, Lieutenant Piegeon; 5. (4) Loop di Love, Shang; 6. (3) Donna, The 1 Occ; 7. (26) Why; Donny Osmond; 8. (7) Elected, Alice Cooper; 9. (8) Goodbye to Love, The Carpenters; 10. (x) Crazy Horses, The Osmonds.

Claudia Cardinale en una Película Pacifista

PARIS, 25 de Dic. (ANSA).— Claudia Cardinale que en el verano pasado actuó en Niza junto a Jean Paul Belmondo en el film de José Giovanni "El Clan de los Marselleses", vuelve a trabajar en Francia. Será protagonista de "Giroscope", película de Nicolás Gessner. Encargará de la educación sentimental, psicológica y política de un joven tímido, ingenuo y genial, inventor de un arma que se disputan los fabricantes internacionales. Terminará cediendo los derechos al marido de su amante, pero abonará las ganancias relativas a una asociación pacifista.

Regresó a Cuba Castro Ruz

LA HABANA, 25 de diciembre (EFE).—El primer ministro cubano Fidel Castro llegó anoche a La Habana por vía aérea procedente de Moscú, a donde asistió a la conmemoración del 50 aniversario de la fundación de la URSS.

Fidel Castro permaneció cinco días en Moscú, donde además de tomar parte en los actos del cincuentenario de la URSS, firmó ayer importantes acuerdos de cooperación económica y financiera entre Cuba y la Unión Soviética.

Llegada a Madrid

He aquí Madrid, capital de España. El viajero ya lo habrá entrevisto desde el avión o habrá columbrado sus varios rascacielos, al acercarse por la meseta, en ferrocarril o en automóvil. Tiene historia y tiene gracia ibérica nuestro Madrid. El rey Felipe III, nacido en Madrid, la hizo capital definitiva de las Españas en 1606. Ya andaba Don Quijote por el mundo. Justamente un año antes había salido su primera edición de las prensas de Juan de la Cuesta, en la madrileña calle de Atocha. Madrid tiene su pequeño río, el Manzanares, con poca agua, mucha literatura y grandes puentes históricos. Todas las carreteras radiales hacia la periferia del país tienen su «kilómetro cero» en la Puerta del Sol. Es una plaza con mucho ambiente popular. De ella parten todas las comunicaciones urbanas subterráneas y muchas de superficie.

Instalación previa

¿Ha llegado el viajero en avión por el «andén del aire» de Barajas? ¿Por ferrocarril, a través de la meseta? En ese caso necesita un medio de transporte urbano que lo lleve a uno de los grandes o medianos hoteles. Los hay de todas las categorías. En Madrid todo resulta fácil. Hay buen servicio, con propinas incluidas, aunque siempre hay otras personales y discrecionales. Las comunicaciones: «Metro», tranvías, autobuses y microbuses. También hay abundantes taxis y microtaxis, que pueden alquilarse en los estacionamientos de la calle o pedirse por teléfono, durante las veinticuatro horas. Hay automóviles de gran turismo, que se alquilan por horas o jornadas. Si ha llegado en automóvil u otro vehículo propio, lo que necesita es un garaje. Casi todos los hoteles lo pondrán a su disposición.

CAMBIO ESPAÑOL DE DIVISAS

Cambios oficiales para la semana del 18 al 25 Dic 1972

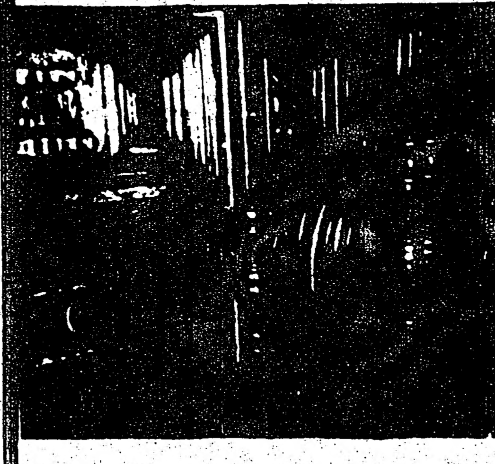
Moneda	Comprador	Vendedor
$Usa.	63,37	63,58
$Canadiense.	63,55	63,82
Franco Francés.	12,44	12,49
Libra Esterl.	148,25	149,38
Franco Suizo.	16,79	16,86
100 Frs Belg.	143,50	144,30
Marco Alemán.	19,79	19,88
100 Liras Ital.	10,87	10,93
Florín Holand.	19,59	19,68
Corona Sueca.	13,34	13,41
Corona Noruega.	9,26	9,30
Corona Danesa.	9,62	9,66
Marco Finland.	15,18	15,27
100 Chel.Austr.	273,32	275,41
100 Esc.Portug.	235,66	237,77

Estos datos son facilitados por cortesía de la CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS EN CANADA
(Oficina de Montreal 861-8105 y 861-4316)
(Oficina de Toronto 766-5928)

Próximo Festival de Cine Taurino en Montpellier

MADRID, Dic. 25. EFE. — En el próximo mes de febrero se celebrará en la localidad francesa de Montpellier el VI Festival Internacional de Cine Taurino amateur. Este certamen patrocinado por el Ministerio Español de Información y Turismo, premia cada año, con trofeos de varias ciudades españolas, viajes y estancias en nuestro país, a quienes presenten los mejores filmes amateur.

El festival fue creado en 1967 y ha contado en sus anteriores ediciones con numerosa concurrencia de países. Concretamente, el pasado año intervinieron películas de España, Portugal, Francia, Inglaterra, Suiza, Holanda e Hispanoamérica.



MUEBLES Hispanos-Americanos
T.V.s, Stereos, radios y todo para el hogar
Entregas gratis
FACILIDADES A INTERES BANCARIO
Alquile para poseer
Copland Furniture & Appliances
533-2361
1225 Bloor St. West Toronto 4. Ont.

GRANDIOSO BAILE
VENGA A DESPEDIR EL AÑO 1972 CON NOSOTROS !!
EL CENTRO GALLEGO DE TORONTO, les invita a recibir el Nuevo Año con una cena bailable que tendrá lugar en el
HOLY ROSARY CHURCH
354 St. Clair Ave.
El precio es de $10.00 por persona.
Cena servida por el Restaurante Barcelona
Para mayores informes llame al Restaurant Barcelona, Sol de España o diríjase al 973 de College st. - Tel. 537-9131.

¡AHORA!
ESTE ES EL RESTAURANT DE MEJOR ATMOSFERA EN TORONTO
BARCELONA SPANISH RESTAURANT
404 College St. Tel. 923-6089
Especializados en platos típicos latinoamericanos y españoles
Abierto desde las 11 am. Cerrado los Lunes

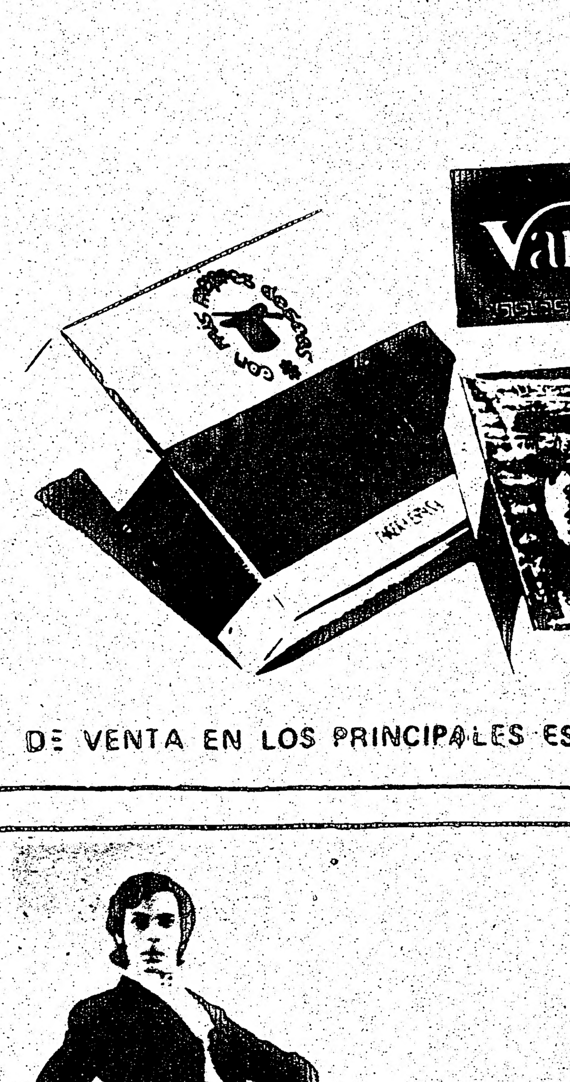
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS HISPANOS.

CHOLKAN
R. CHOLKAN & CO. LIMITED
REALTOR & INSURANCE AGENT
REAL ESTATE HEAD OFFICE - 527 Bloor St. W. - 532-4404

MIGUEL LOPEZ

Desea a la comunidad de habla española un buen fin de año y un venturoso 1973
Igualmente les recordamos que seguimos a sus servicios, en todo lo relacionado con la propiedad inmobiliaria.
RESIDENCIAL — RURAL — COMERCIAL
TASACIONES — SEGUROS
Para mayor información y sin ningún compromiso diríjase a
Miguel López
TELEFONO: Oficina 532-4404 Res. 532-6326
otras oficinas en Toronto: Wilson Ave. Mississauga
Sucursales en la provincia de Ontario BARRIE. COLLINGWOOD, OSHAW ORILLIA. OHSAWA. MIDLAND. MUSKOKA, NIAGARA

La Grotta
Presenta ahora y para FIN DE AÑO
a
Marie Vejer
Enrique Burgos
Paco Sevilla
Los Bailarines Flamencos y su guitarra española



Actuaciones diarias excepto los Lunes.
Para sus reservaciones y boletos para fin de año llamar al
364-0216
LA GROTTA TAVERN 49 DUNDAS ST WEST

FUTBOL

DESCOLGADA DE ABEL... El Atlas jugando al contragolpe puso en serios problemas al Pachuca, aquí otro de ellos... 1.- Abel se plantó frente a Artemio que con el cuerpo alcanzó a medio tapar el disparo... 2.- Abel cayó y la pelota siguió rodando lentamente ante la desesperación de Quintero... 3.- Finalmente salió pegada al poste sin que Quintero haya podido alcanzarla.

Beckenbauer, Jugador del Año

PARIS (EFE).-El capitán del Bayern de Munich, y de la Selección Nacional de Alemania occidental, Franz Beckenbauer, fue designado como "mejor futbolista europeo de 1972", en el referendum organizado anualmente por el "France football" entre los informadores especializados de 25 paises.

Beckenbauer, que reemplaza al holandés Johan Cruyff, logra así el "décimo séptimo balón de oro", delante de sus compatriotas Mullen y Netzer con lo que se confirma la superioridad del futbol alemán occidental.

La clasificación fue esta: 1.- Franz Beckenbauer (Bayer Munich) 81 puntos. 2.- Gerd Muller (Bayern) y Gunther Netzer (Moenchenglabach) 79. 4.- Johan Cruyff (Ajax) 73. 5.- Piet Keizer (Ajax) 13. 6.- Deyne (Legia Varsovia) 6. 7.- Banks (Stoke) Hulshoff (Ajax) Ubanski (Gornik) Moore (West Ham) 4. 11.- Bonev (Cska, Sofia) G. Muhren (Ajax) Khur Ilava (Tbilisi) Van Himst (Anderlecht) 3. 15.- Dunai (Ujpest) Eusebio (Bénfica) y Mazzola (Inter) 2. 18.- Amancio (Real Madrid) Breitner (Bayern) Chiniglia (Lazio Dzajic (Estrella Roja Belgrado) Giles (Leeds) Greig (Glasgow Rangers) Neeskens (Ajax) Rivera (Milán) Rudakov (Kiev) y Tresor (Marsella) 1.

Tostao y Señora en Hollywood

LOS ANGELES El astro brasileño del futbol Eduardo Goncalves ("Tostao") y su esposa Vania Lucia Lourence Lime pasaron una navidad tranquila en Hollywood y dijo que Los Angeles es "mejor de lo que habíamos esperado".

Goncalves y su esposa pasearon por el Bulevar Hollywood, y se detuvieron frente al célebre teatro Chino para ver las firmas y huellas de las estrellas cinematográficas que han quedado impresas en su pavimento.

Los recién casados visitaron Disneylandia y el elegante sector de Beverly Hills.

"Disneylandia pertenece al mundo de la fantasía", dijo Vania Lucia tras su visita "No hay palabras que puedan describirla".

Austria Paga Millones por dos Jugadores de Uruguay

MONTEVIDEO Julio César Morales, puntero izquierdo del Club Nacional, campeón uruguayo de futbol de 1972, y Alberto Martínez, volante del Peñarol, fueron transferidos al Austria de Viena. Así lo confirmaron voceros oficiales de ambas entidades agregando que los deportistas embarcarán el próximo 7 de enero.

Morales, que actuó en la selección uruguaya, recibirá 12 millones de pesos (12,000 dólares) en calidad de prima, en tanto que al Nacional se le entregarán 48 millones (48,000 dólares).

Por su parte, Martínez que fue declarado jugador libre, costará a la entidad europea 12,000 dólares.

Miguel Coll, Promesa del Basquet Boricua, se Mató

SAN JUAN PUERTO RICO, Dic. 24, —Miguel Coll, de 21 años, una de las más firmes promesas del baloncesto puertorriqueño falleció anoche aquí en un accidente de motocicleta.

Coll figuró en el seleccionado de puerto Rico que intervino en los Juegos Centroamericanos y en los Juegos Olímpicos de Munich.

En unos análisis de laboratorio efectuados en la citada ciudad alemana, se comprobó que Coll había ingerido drogas. El baloncestista puertorriqueño alegó que había tomado una medicina anticatarral comprada en Puerto Rico y que ignoraba que figurase en su composición alguna sustancia prohibida en los reglamentos olímpicos.

FUTBOL EN EL MUNDO

ROMA, Dic. 24, Inter comparte con Lazio y Juventus el puesto puntero del campeonato italiano de futbol, luego de la jornada celebrada hoy, en la que Lazio sólo pudo empatar a cero en su propia cancha. Inter y Vicenza tuvieron que suspender su partido tras 23 minutos de la segunda parte debido a la niebla, habiéndose marcado tan sólo un gol por los propietarios del campo. Los resultados: Atalanta 1, Palermo 0; Fiorentina 2, Roma 1; Inter-Vicenza, suspendido por niebla; Juventus 2, Ternana 0; Lazio 0, Torino 0; Nápoles 0, Milán 0; Sampdoria 2, Bolonia 1; Verona 1, Cagliari 1. Principales posiciones: Inter y Lazio 17 puntos en 11 encuentros; Juventus 17 en 12 partidos; Milán 16 en 11; Fiorentina 14 en 12.

LIMA Dic. 24, EFE.—Terminaron con sendos empates los encuentros que restaban de la segunda fecha del torneo para designar a los dos cuadros peruanos que habrán de competir en la Copa Libertadores de América. Alianza Lima y Defensor empataron sin goles, en tanto que Deportivo Municipal empató a uno con el José Gálvez. El pasado viernes también se registró una igualada a un gol entre Universitario de Deportes y el Sporting Cristal. Clasificación: Cristal y Universitario 3 puntos; Alianza y Gálvez 2; Defensor y Municipal 1.

MONTEVIDEO, Dic. 24, Julio César Morales, puntero izquierdo del club Nacional, y Alberto Martínez, volante del Peñarol fueron transferidos al Austria de la ciudad vienesa de ese nombre según confirmaron voceros oficiales de ambas instituciones.

VALENCIA, Dic. 24, EFE. Miguel Angel Adorno jugador del Valencia FC salió por la ventana del juzgado donde ayer prestó declaración para evitar ser asesinado por los informadores que le esperaban a la puerta, tras su incomprecencia por exhorto de un juzgado de Madrid.

Adorno llegó al juzgado de primera instancia e instrucción, acompañado por un amigo. Estaba citado para declarar en torno del asunto de la legalidad de unos documentos expedidos en Santa Fe, Argentina, referentes a la nacionalidad española de su padre, gracias a los cuales pudo jugar en España en calidad de oriundo. Sobre la declaración nada se pudo saber por ser secreta, pero la sorpresa surgió cuando se vio salir por la puerta al acompañante del jugador y a éste saltar por la ventana para huir de los informadores.

Murió Charles Atlas

LONG ISLAND, Nueva York, diciembre 25.

El que fuera conocido como "El hombre más fuerte del mundo", Charles Atlas, falleció ayer aquí, a la edad de 79 años. El verdadero nombre de Atlas fue el de Angelo Siciliano.

Promovió mundialmente un método para el desarrollo físico con base en el levantamiento de pesas y tuvo tanto éxito que las ventas ascendieron a setenta mil personas anuales, habiendo sido traducido el manual a más de siete idiomas.

Beisbol del Caribe

Magallanes, Líder en Venezuela

CARACAS (EFE).— El equipo de beisbol profesional "Magallanes" de Carabobo ocupa el primer lugar de la tabla de posiciones del campeonato venezolano de este deporte al cumplirse la undécima semana de juego en el evento, que se realiza actualmente en varias ciudades del país.

La novena de "Magallanes", que cuenta con uno de los departamentos de pitcheo más sólidos del evento, en el cual destacan el cubano Oscar Zamora y el norteamericano Gerald Pirtle, ha ganado 31 de 58 partidos jugados, por lo que constituye el primer candidato a clasificarse en la serie eliminatoria de 70 partidos por divisa.

Por otra parte, las "Aguilas" de Zulia, que hasta hace pocas semanas veían muy difícil la clasificación, ocupan actualmente un segundo lugar relativamente cómodo, que les da oportunidad de respiro en los días festivos, antes de entrar en los últimos juegos cruciales.

EN PUERTO RICO

SAN JUAN, P. R.— Los Cangrejeros de Santurce ganaron el domingo el campeonato de la capital (City Champ) al vencer a sus primos del área metropolitana, Senadores de San Juan 4-1 en un partido celebrado en el estadio municipal Hiram Bithon.

La única vuelta de los Senadores se produjo en la cuarta entrada cuando Dick Zisk obtuvo boleto gratis, llegó a tercera con sencillo de José Antonio Pagán y arribó al plato con sencillo impulsador del receptor Milton May.

Los Cangrejeros partieron al frente en el segundo episodio. Ron Cey se embasó en jugada de selección, llegó a segunda en rolata de Tony Pérez y anotó con doble del receptor Jerry Rodríguez.

CAGUAS, P.R. Los Indios de Mayaguez se presentaron al parque Ildefonso Sola Morales con un equipo totalmente nativo que jugó buena pelota, pero que no pudo escapar de ser blanqueado por los Criollos de Caguas por 4-0.

El abridor mayaguezano Porfirio Sánchez y el relevista Jesús Rivera limitaron a los Criollos a sólo cinco imparables, pero uno de éstos fue el jonrón número 13 de la temporada para Mike Jorgensen en la octava entrada.

Antes de eso, en la cuarta entrada, Caguas asumió el comando con dos vueltas inmerecidas y agregó otra en la sexta.

El serpentinero cagüeño Wayne Twitcher lanzó todo el camino y espació siete incogibles de los mayagüezanos para hacerlos cerrar el libro en blanco.

0-0 Anderlecht con Borussia

BRUSELAS (EFE).- Sin goles terminó el encuentro de futbol que opuso ante menos de mil espectadores en partido amistoso Al Anderlecht de Bruselas con el Borussia de Dortmund (Alemania Occidental).

Sin embargo el primer tiempo del encuentro fue muy espectacular.

Vallejos, Unico en Sao Paulo

ASUNCION, 25 de diciembre. — El veterano atleta paraguayo Matias Vallejos viajará en los próximos días con destino a Sao Paulo (Brasil) para participar en la tradicional competencia anual San Silvestre

York [BP] Centre

DOMINIC ALBERGA

Especializados en transmisiones y máquinas de cualquier tipo incluyendo Fiat. Satisfacemos con reglamento profesional y completa garantía de cualquier tipo de reparación para el automóvil - Domingos abierto

HABLAMOS ESPAÑOL

171 Vaughan Rd. Tel. 653-1408

Los Delfines Ganaron 20-14 a los Browns

MIAMI, Dic. 24; —Jim Kiick corrió como un huracán ocho metros para anotar touchdown en el último cuarto periodo de juego permitiendo al Miami destruir al quarterback del Cleveland, Mike Phipps, con cinco intercepciones y vencer hoy a los Browns por 20-14 en el encuentro decisivo de la Liga Nacional de Futbol.

Los Delfines, que disputarán el próximo domingo el campeonato de la Conferencia Americana con los Steelers en Pittsburgh, se vieron con la soga al cuello cuando Phipps anotó un segundo touchdown en la segunda mitad. Fue un pase de 27 metros a Fair Hooker quien puso en ventaja al Cleveland por 14-13

Pero Eary Morall se recuperó en tal forma que lanzó pase de 80 metros que Kiick recibió y anotó a pesar de la defensa obstinada y feroz de Norm Evans y Bob Kuchenberg.

Empero, los Browns, recuperaron la pelota faltando dos minutos para la finalización del encuentro y contuvieron a los Delfines en su propio territorio.

En la marca 49 del Cleveland, Phipps corrió siete metros y luego pasó a Bo Scott para ocho metros más, colocando la pelota en la marca 34 de Miami faltando 15 segundos.

Pero en una jugada más tarde, el pase de Phipps que debía ser recibido por Hooker fue interceptado por el defensa Doug Swift. Desde este momento, los Delfines mataron los segundos de juego que faltaban y mantuvieron su record perfecto: 15-0.

Miami registró anotación rapidamente en el primer periodo cuando el defensa Charles Babb bloqueó un pase de Don Cockroft en la marca 17 del Cleveland lo recogió y se desplazó libre hasta la zona final.

"Paperito" Ganó por KOT en 5 a José Gasco

BILBAO (España) (EFE).- El púgil paraguayo Marcos Patricio Jiménez "Paperito" venció por K.O. técnico en el quinto asalto al español José Gasco en combate celebrado ayer en el Pabellón de Deportes de esta ciudad, fijado a la distancia de diez rounds.

"Paperito" (62,600 kg.) se mostró muy peligroso con la izquierda, pasó a dominar en el cuarto round, con golpes de todas las clases, hasta el punto de que Gasco concluyó este asalto muy tocado. En el siguiente "Paperito" conectó una izquierda al hígado de su adversario, quien se desplomó, siendo contado hasta ocho. Al levantarse, completamente "groggy", el árbitro detuvo la pelea, proclamando el triunfo el boxeador paraguayo.

Carlos Casal aun es Monarca en el Uruguay

MONTEVIDEO: El campeón uruguayo de la categoria welter junior, Carlos Casal, 62 kilos, retuvo su corona de campeón derrotando por puntos en 12 asaltos al retador Luis Reyes, 62 kilos, en un combate llevado a cabo en el Palacio Peñarol.

Carne fresca de calidad a diario
Salchichas ahumadas de fábrica casera
Freezer Orders!
Donde mejor compra es en
POPULAR BUTCHER
871 Dundas Street West — 363 9730
(Esquina de Manning Avenue)
HABLAMOS ESPAÑOL

714 COLLEGE ST. TEL.: 535-1924
Agencia de Viajes
Los Cinco Continentes
A VUESTRO SERVICIO
Cuenta con personal especializado en problemas de inmigración, ademas de viajes aéreos y marítimos, pasaportes, visas, incomtax, etc. etc.
Consultenos sin compromiso

College Pet Shop
AVES RARAS, EXÓTICAS
Alimentos para todo genero de animales y aves.
295 College Street, 924-5598
Oeste de Spadina
Linea completa de productos Hartz Mountain

EASY DRIVING SCHOOL
NO NECESITA HABLAR EL INGLES PARA OBTENER SU PERMISO DE MANEJO.
INVIERTA "SEGURAMENTE" con tarifas de promoción
ADELINO ROMEIRO 996 Dundas W. Toronto 130 Ont. Consultenos Tel: 531-3604

Kid Pambele se Ofrece a Pelear Para las Víctimas de Managua

BARRANQUILLA, Colombia, 25 de diciembre. — El campeón mundial de los pesos "welters juniors" Antonio Cervantes (Kid Pambele) expresó su deseo de disputar en Colombia una pelea en la que esté en juego su título que conquistara en octubre pasado al derrotar al panameño Alfonso "Peint" Frazer.

Cervantes llegó en la noche del 24 de diciembre a Cartagena, ciudad de la costa norte de Colombia, para pasar al lado de su familia la festividad de Navidad. Informó a la Agencia "EFE" que permanecerá en Cartagena hasta los primeros días de enero, cuando retornará a Caracas.

Dijo que se está preparando intensamente y está listo a librar la primera pelea por la disputa del título de campeón

Se mostró apesadumbrado por la tragedia que se ha abatido sobre Managua, "en donde he tenido buenos amigos boxeadores", y dijo que está dispuesto a participar en una pelea de exhibición para que se recolan fondos con destino a los damnificados del terremoto de Nicaragua.

Una de las últimas peleas de Cervantes, antes de conquistar el título mundial, fue ante Frank Medina, de Nicaragua, a quien derrotó por nocaut técnico.

GRAN BAILE

Auspiciado por el COOKSVILLE SOCCER CLUB

El 31 de Diciembre en el St. Mary Slovak Hall, 257 Shaw st., Toronto.

Entrada: $10.00 por persona (comida incluida)

Boletos deberán ser comprados con anticipación si fuese posible, telefoneando al Sr. Joao Maurolio, Tel. #923-5787 o Sr. Gino Molinaro, Tel. #625-5600

Carlos Monzón fue la Figura 1972 en el Deporte Argentino

BUENOS AIRES, Argentina, 25 de diciembre.—Carlos Monzón, campeón mundial de boxeo de los medianos, fue la figura más sobresaliente del deporte argentino en 1972, y el que mantuvo en alto el prestigio en el exterior.

En el balance general, se registró estancamiento en varias disciplinas y escasa actividad en otras.

Monzón se destacó por las cuatro defensas exitosas de la corona mundial en el año que finaliza. Derrotó categóricamente al campeón francés Jean Claude Bouttier, Al dinamarqués Tom Bogs y a los norteamericanos Denny Moyer y Bennie Briscoe.

El imbatible pegador completó noventa peleas como profesional, de las que ganó 77 (53 antes del límite, empató nueve, una sin decisión y tres derrotas. Se mantiene invicto en sus últimos sesenta combates. La última derrota fue el 9 de octubre de 1964 ante su compatriota Alberto Massi

A su vez Víctor Etchegaray, liviano junior, logró su consagración. En brillante actuación empató con el campeón mundial Ben Villaflor, de Filipinas, en un fallo escandaloso. Los jurados privaron al argentino de la corona.

Por su parte el "intocable" Nieolino Locche, ex campeón mundial welter junior, retornó exitosamente al ring, luego de perder la corona en febrero ante el panameño Alfonso Frazer

DEPORTES

Se Sigue Esperando el Desquite Alí-Frazier

NUEVA YORK, Dic. 25, Todo el mundo en el boxeo esperó y esperó para que el desquite llegara.

Pero éste nunca se materializó. Joe Frazier y Mohamed Alí no pelearon en 1972 y todavía sus apoderados no han llegado a elaborar un contrato que satisfaga a ambas partes.

Alí, mientras tanto, se ha ocupado de derrotar a los pesos pesados que encabezan la lista de retadores y al campeón semipesado Bob Foster.

Alí peleó seis veces en 1972 e hizo varias exhibiciones en todo el mundo. Continuó siempre siendo el más grande vendedor del boxeo, llevando su talento y su lengua a lugares tan apartados, como Tokio, Vancouver y Dublín.

Mohamed Alí ganó todas sus peleas, y después de cada triunfo encontró tiempo para criticar al campeón, de quien dijo que había regresado a su granja de pollos para descansar y recuperarse de la "zurra" que se llevó en su pelea el 8 de marzo de 1971 —que ganó Frazier— en una decisión unánime para los 15 raunds.

Frazier defendió su título sólo dos veces en 1971.

A finales de año, Frazier anunció que defendería por tercera vez su título contra el invicto George Foreman, en Kingston, Jamaica, el 22 de enero. "Después de la pelea con Foreman", dijo Frazier, "denme cinco a seis meses y después denme a Clay".

Todos están esperando esta pelea.

Pobre Bob Foster. Bueno, tal vez no tiene el bolsillo tan pobre, pero es un hombre que da lástima cada vez que trata de boxear con los mejores pesos completos. El campeón semipesado, que pulveriza los hombres de su propio peso, tanto una vez más con los "muchachos grandes", y Alí lo trató como a un muchachito, finalizándolo en el octavo raund, Foster ganó 125,000 dólares en esa pelea, el mayor pago que jamás obtuvo, y también la distinción de haber cortado la cara de Clay.

El campeón peso mediano, Carlos Monzón, de Argentina, conservó su corona por otro año, pero su última defensa, una decisión a 15 raunds sobre Benny Briscoe, de Filadelfia, indicó que el Toro Salvaje de las Pampas, podría estar resbalando un poquito.

José Nápoles se quedó a la cabeza de la división de los pesos welter, pero en la división welter junior, el panameño Peppermint Frazier perdió el título en su primera defensa frente al colombiano Antonio Cervantes.

Roberto Durán, también de Panamá, sorprendió al escocés Ken Buchanan, en junio, para ganar el título de la división ligero, en un nocaut técnico en el 13 raund. Desde entonces, Durán no ha defendido su título, pero perdió un combate con Estéban de Jesús, campeón de Puerto Rico.

Ben Villaflor, el joven adolescente de Filipinas, ganó el título ligero junior al venezolano Alfredo Marcano, mientras Clemente Sánchez, de México, perdió ante José Legrá su título en el peso pluma.

Los retadores de la división gallo lo hicieron muy bien en 1972. Rafael Herrera, de México, sorprendió a Rubén Olivares a principios de año, y el panameño Enrique Pinder le quitó el título a Herrera en una difícil decisión en 15 raunds. Erbito Salavarria, de Filipinas, sigue siendo el rey de los moscas.

Mientras todos los pequeños boxeadores hicieron la mayoría de las peleas por el campeonato durante 1971, el mundo espera todavía ansioso el retorno de la pelea entre Frazier y Alí. Si la pelea no se presenta en 1973, las posibilidades son de que nunca la tendremos.

Panamá tiene un campeón mundial por cada 500,000 habitantes

PARIS, 25 de diciembre, -Bajo el título: "Panamá, tierra de campeones", el diario deportivo parisiense "L'Equipe" portaje ilustrado con fotografías sobre el boxeo en dicha República centroamericana.

El autor del trabajo, Francois Cugis, hace hincapié en que Panamá cuenta con un campeón del mundo por cada 500,000 habitantes, por lo que en ese aspecto le corresponde sin duda alguna el primer lugar en la clasificación mundial.

En el reportaje, que ocupa una página entera del diario parisiense, figura una fotografía tomada en el trayecto entre el aeródromo y la capital de Panamá. Se trata de un enorme cartelón con la fotografía de cuatro campeones mundiales de boxeo panameños y con la leyenda: "Bienvenidos. Panamá, tierra de campeones mundiales. Sede de los Séptimos Juegos Deportivos Bolivarianos 1973".

Francois Cugis recuerda que actualmente Panamá solo cuenta tres campeones del mundo, porque uno de los que figuran en la enorme fotografía, Alfonso "Peppermint" Frazer, perdió su corona mundial de los superligeros al ser derrotado por el colombiano Antonio Cervantes "Kid Pambele" el 28 de octubre de 1972 en el gimnasio "Nuevo Panamá", al que califica de "orgullo de la arquitectura deportiva panameña".

Con esa victoria Antonio Cervantes proporcionó a Colombia su primer título mundial pugilístico.

En el trabajo publicado hoy en París puede leerse que "Después del general Torrijos, Ismael Laguna es el hombre más célebre de Panamá". Laguna, que fue dos veces campeón del mundo, disputó varios combates en la capital francesa, donde todavía se recuerda la contundencia y felina agilidad del "Tigre de Colón".

Perú Obtuvo 7 Triunfos por 4 de los Mexicanos

LIMA, Dic. 24, — Con siete victorias contra cuatro derrotas y un empate concluyó la primera fecha de un torneo peruano-mexicano de lucha amateur comenzado anoche en esta capital.

Los resultados fueron los siguientes: Alex Kernitski, Perú, 20 Kgs. ganó a Heriberto Rivera, México; Luis Sánchez, México, 23 Kgs. a Juan Proaño, Perú, y Edwin Fernández, Perú, 23 Kgs. a Roberto Rivera, México.

Por su parte, Rogelio Fernández, Perú, 26 Kgs. a Marcos Rojas, México; Eduardo Vargas, México, 29 Kgs. a Gil de la Cruz, Perú, y Fernando O'Phelan, Perú, 29 Kgs. empató con Víctor Granados, México.

Jorge Muñoz, México, 32 Kgs. derrotó a José de la Cruz, Perú; Gustavo Delgado, México, 32 Kgs. a Moisés Ackerman, Perú, e Isaías Suárez, Perú, a 35 Kgs. a Carlos Sánchez, México.

César González, Perú, 46 Kgs. venció a Fernando Ramírez, México; Eduardo Flores, Perú, 48 Kgs. a Ernesto Ramírez, México, y César García, Perú, 48 Kgs. a Andrés Ramírez, México.

4 Figuras se Retiran Para 1973

MEXICO, diciembre 25 -Cuatro de los máximos exponentes del boxeo mexicano han anunciado su retiro de los cuadriláteros el año próximo: Ricardo Arredondo, campeón mundial de peso ligero júnior, Rafael Herrera, Chucho Castillo y Rubén Olivares, ex campeones de peso gallo.

Arredondo dijo que ha ganado suficiente dinero y podrá retirarse sin preocupaciones.

TOROS

MEXICO, 25 de diciembre La empresa taurina DEMSA confirmó hoy que para el domingo próximo en la plaza de toros "Monumental México" de esta capital habrá dos presentaciones.

Una de ellas es la del rejoneador jerezano don Fermín Bohorquez, que este año realizó una gran campaña en plazas españolas, siendo premiado con un trofeo por la Real Maestranza de caballería de Sevilla.

La segunda presentación será la del diestro también andaluz, Francisco Ruiz Miguel, quien en esta fecha confirmará su alternativa.

Benito Schoen Derrotó a un Venezolano

MIAMI BEACH, Dic. 25, — Resultados hoy del campeonato extranjero de tenis Orange Bowl Junior:

Segunda vuelta: Muchachos 18 años:

Eduardo Marulanda, Colombia; John Thorton, Estados Unidos, 6-4, 6-1; Luigi Signorini, Italia; Miguel Maurtua, Perú, 7-6, 2-6, 6-4; Freddy Deutch, México, Zorco Buric, Yugoslavia, 6-3, 6-4; Belus Frajoux, Chile, Martín Gainza, Argentina, 6-2, 6-2, 6-3, 6-3; Givaldo Braboza, Brasil, Andrés Johansson, Suecia, 6-4, 6-2; Edgardo Schapira, Argentina, Jurka Narakka, Finlandia 6-3, 6-4; Salvador Cabeza, España, Marc Roberts, Estados Unidos, 6-1, 6-2; Benito Schoen, México; Carlos Suero, Venezuela, 6-4, 3-6, 6-3; Givan Luis de Barros, Brasil, Bruce Lupatkin, Estados Unidos, 6-0, 6-1.

No Hubo Juegos en España

MADRID Ningún partido de los campeonatos de futbol de primera y segunda División españolas fue disputado a raiz de la fiesta navideña.

Los campeonatos se reanudarán el domingo 31 de diciembre.

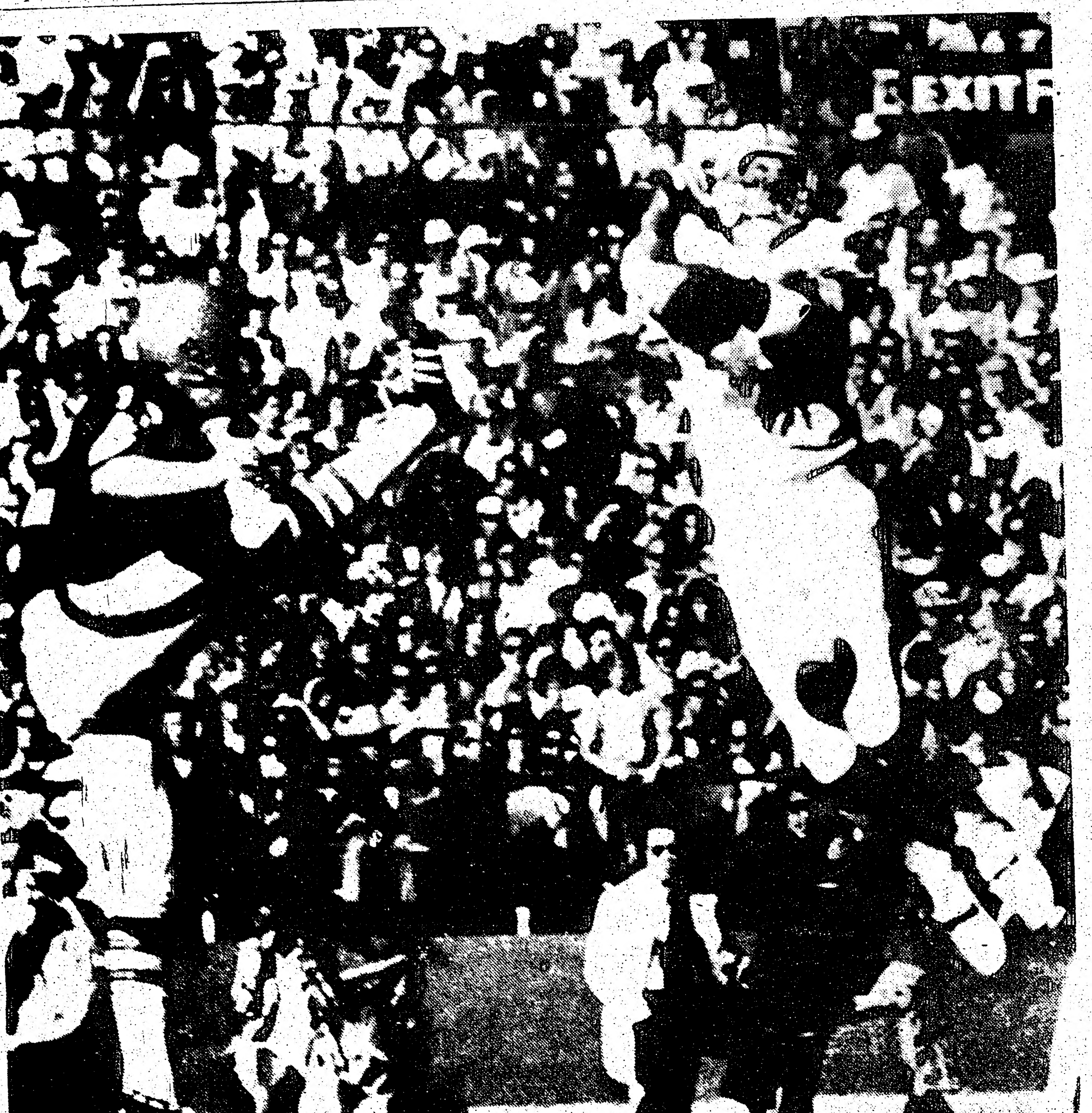
MAESTRO MARTINEZ
ESCUELA DE MUSICA
Director, Rafael Martínez, A.R.C.T.
Diplomado en los conservatorios de Madrid, Siena, Roma, París, Londres y Toronto
Enseñanza de todos los Instrumentos - Canto
Teoría - Composición
2 lecciones semanales $3.50
Tel: 531-3232 — 1038A Bloor St. West

MIO
La mayor compania gaseosa en Ontario con servicio a domicilio.
PRUEBE LA GASEOSA VERDADERAMENTE DELICIOSA
Para entrega gratis a domicilio
TEL. 742-8760

Cuestan 1 Millón sus Medallas a los Colombianos

BOGOTA, Dic. 25, Las tres medallas ganadas por Colombia en las Olimpiadas de Munich, las primeras obtenidas en estos certámenes en toda su historia, costaron al país el equivalente a casi un millón de dólares cada una, de acuerdo a estimaciones de un diario local en un análisis del Año Deportivo.

El periodista Mike Forero Nogués, director de la sección deportiva de El Espectador, señala en su informe que el Instituto Colombiano de la Juventud y el Deporte (COLDEPORTES) destinó una partida de casi 3,000,000 de dólares "para una presunta campaña deportiva aficionada" que tuvo como resultado la conquista de las preseas.



El principio de la victoria de los Delfines, estribó en esta jugada, en que Charles Babb atrapó el ovoide cuando pateaba Don Cockrift de Cleveland. Charlie se fue a las diagonales y Cleveland empezó su calvario, ayer en Miami.

"Cochise" continuará su carrera ciclista en España o Italia

BUENOS AIRES, 24 de diciembre. -El ciclista colombiano Martín "Cochise" Rodríguez, uno de los más grandes deportistas latinoamericanos, afirmó aquí que continuará su carrera en Italia o tal vez en España.

El célebre pedalista estuvo en Argentina para recibir un premio especial que otorga anualmente la revista deportiva "El Grafico" a los más destacados deportistas sudamericanos.

Antes de regresar a su patria, dijo a la prensa que los dirigentes del ciclismo de Colombia no supieron defenderlo cuando la Federación Internacional de Ciclismo lo acusó de profesional, "por el simple hecho de llevar en su camiseta, lo mismo que los aficionados del Universo, una inscripción de una marca comercial".

Cochise reveló que está esperando un contrato desde Italia, pues tiene la posibilidad de ingresar en un gran equipo que capitanea Gimondi. "Si no voy a Italia, estoy decidido a viajar a España", expresó.

Una profunda amargura embarga al gran atleta colombiano por haber sido declarado profesional.

"Yo en Colombia no correré más, agregó. Lo lamento por el público, pero esos dirigentes que tenemos le están haciendo mucho daño al ciclismo nuestro. Y es una lástima porque hay buen material humano. El mejor de todos en este momento es Alvaro Pachón. Anda como un bárbaro".

Martín Rodríguez dijo tener muchos y muy buenos amigos en Argentina, país al que ha visitado varias veces, especialmente como corredor ciclista.

Según Cochise, el mejor corredor argentino es actualmente Carlos Alvarez "El Gato". "En algún mundial, Alvarez va a dar una sorpresa", manifestó.

En San Juan de los Lagos

GRAN TARDE DE GASTON SANTOS CON DOS OREJAS Y DE LOMELIN CON OREJAS Y RABO

SAN JUAN DE LOS LAGOS, Jal., 25 de diciembre (Especial). Con una gran entrada en ambos tendidos se dio la corrida con Gastón Santos, "Armilita" hijo y Antonio Lomelín, quienes mataron ganado de San Marcos peligroso por parte de tres y cumpliendo los otros tres toros.

El rejoneador Gastón Santos tuvo tarde redonda, luciéndose a caballo en los dos toros. Clavó rejones en lo alto, banderillas a una y dos manos, con "la rosa" y luego al matar, para cortar una oreja en cada uno y dar varias vueltas al ruedo.

"Armillita" hijo bien en su primero al que mató de dos pinchazos y estocada para una vuelta. En el otro estuvo más

ANTONIO LOMELIN: dos orejas y rabo ayer en San Juan de los Lagos...

o menos igual, pinchando y dando vuelta.

Antonio Lomelín con uno muy peligroso salió del paso y con el último armó la grande con el capote, las banderillas y la muleta, matando de estoconazo, cortando dos orejas y rabo.

LAS DOCE HORAS DE SEBRING EN PELIGRO DE DESAPARECER

NUEVA YORK, diciembre 25. La más antigua de las tres pruebas anuales del campeonato automovilístico de marcas de Estados Unidos —Las 12 Horas de Sebring, Florida— corre riesgo de desaparecer definitivamente el año próximo, se anunció hoy aquí.

El tradicional circuito de Florida no podrá ser utilizado por razones de seguridad y los organizadores tampoco podrán utilizar las instalaciones de Road Atlanta

EL POPULAR
SEMANARIO CASTELLANO CANADIENSE
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER

OPORTUNIDAD
DE MEJOR FUTURO GANANDO MAS
APRENDA EN SU CASA EN SU TIEMPO LIBRE
Idiomas
INGLES / FRANCES / ESPAÑOL / ITALIANO / JAPONES
ALEMAN / GRIEGO / PORTUGUES / RUSO
carreras
GERENCIA DE HOTEL
ELECTRONICA
ELECTRICIDAD
AGENTE DE SEGUROS
ENFERMERO
RECEPCIONISTA DE CONSULTORIO
ASISTENTE DE DENTISTA
high school
Es deducible del "income tax"
RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO POR CORREO O LLAME AL 251-8777
Canadian Polivox Institute
7 Superior Ave. Suite 203,
Toronto 500, Ontario
Si! me gustaría que me enviasen detalles completos sobre su método de estudiar en casa.
NOMBRE
DIRECCION
CIUDAD PROVINCIA
TELEFONO EDAD
OCUPACION

SANTA MARIA DRIVING SCHOOL
STOP
Las personas instruidas por nosotros son la mejor propaganda.
286 AUGUSTA AVE. Tel. 923-9701

Dr. John Somjen
Notario Público — Interprete Jurado
TRADUCCIONES LEGALIZADAS
11 YORKVILLE AVE. SUITE 401
TORONTO — TEL: 921-7183
Legitimación de documentos — Escrituras notariales
Poderes — Escrituración de Propiedades
SE HABLA ESPAÑOL
Horario de 10 a.m. hasta 8 p.m.
PROBLEMAS DE EMIGRACION

EL POPULAR
SEMANARIO CASTELLANO CANADIENSE
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
CUPON DE SUBSCRIPCION
NOMBRE:
DIRECCION:
CIUDAD ZONA PROVINCIA
NACIONALIDAD: TELEFONO
MARQUE CON "X" 6 MESES $ 4.00
MARQUE CON "X" UN AÑO $ 7.00
MARQUE CON "X" DOS AÑOS $12.00
NOTA:
Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el termino deseado conjuntamente con este cupón
COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO
P. O. BOX 1168 - ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA
PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 767-0443